CORRERÍAS

DE UN PEQUEÑO GRAN CACIQUE

PATORUZITO

AÑO II - Nº. 20 En este número: LA RELIQUIA $7.- En Todo El País

SUMARIO

LA RELIQUIA

112 episodios

Serie completa

FIERAS EN LIBERTAD

52 episodios

Serie completa

LA RELIQUIA

CIERTO DÍA LLEGAN A LOS PAGOS DE PATORUZITO DOS MISTERIOSOS SUJETOS. BUSCAN A CHIQUIZUEL Y SE PRESENTAN A ÉSTE EN FORMA HARTO EXTRAÑA...

MIENTRAS TANTO, EN LA ESTANCIA CONTINUA LA FIESTA.
¡BRAVO! ¡QUE BIEN BAILA EL MALAMBO, PATORUZITO!
¡VIVAAA!
¡YO IRÉ PARA LA COCINA PARA VER SI QUEDARON EMPANADAS!
¡OH! ¡CHUPAMIEL SE LAS ESTÁ COMIENDO! ¡AH, LADRÓN!
¡DEJÁ EN SEGUIDA ESAS EMPANADAS!
¡YO LAS VI PRIMERO!
¿QUÉ SON ESOS GRITOS, CHE!?
¡AY! PUM ¡AY!
¡JA, JA! ¡ISIDORITO Y CHUPAMIEL PELEÁNDOSE POR UNAS EMPANADAS!
¡BASTA, CANEJO!

¡YEVATE ESAS EMPANADAS Y COMETELAS TRANQUILO, CHUPAMIEL!
¡GRRRR!

¡MI AGÜELO ME DIJO QUE PRONTO YO SERÉ CACIQUE! ¡ENTONCES LO VIA' ECHAR DE AQUÍ A ISIDORITO!

¿OÍSTE ESO? ¡CHIQUIZUEL Y SU NIETO VUELVEN A LAS ANDADAS! ¡PLANEAN DERROCARTE OTRA VEZ!

¡CHIQUIZUEL SIEMPRE AMBICIONARÁ LA JEFATURA 'E LA TRIBU PA' SU NIETO, PERO LOS TEHUELCHES ME SON FIELES PORQUE YO SOY EL ÚNICO DESCENDIENTE 'E LOS PATORUZEK, PO!

¡JE, JE! ¡ESTA GÜELTA VIA' DERROCAR A PATORUZITO, CANEJO! ¡LOS PROPIOS TEHUELCHES VAN A NOMBRAR CACIQUE A MI NIETO, PO!
EN TANTO.

¡NO OLVIDE NUESTRO TRATO, CHIQUIZUEL! ¡EL ORO DE LA TRIBU SERÁ PARA MI SOCIO Y YO, A CAMBIO DE NUESTRA AYUDA!

¡VENÍ!¡YA ESTÁ LISTA LA FOSA! ¡BAJÁ AL SARCÓFAGO!

ESTE SARCÓFAGO ES UNA AUTÉNTICA RELIQUIA DEL TIEMPO DE LOS PATORUZEK. ¡LO ROBAMOS EN UN MUSEO DE BUENOS AIRES!

¡HAN CUIDAO TUITOS LOS DETAYES! ¡HAY QU' ENGAÑAR BIEN A PATORUZITO!

CON AYUDA DE ESTE TUBO DISIMULADO PODRÁS RESPIRAR. A LO SUMO ESTARÁS ENTERRADO UN PAR DE DÍAS

AHORA, A PASAR EL CAMIÓN ENCIMA PARA APLANAR BIEN LA TIERRA. ¡QUE NO SE NOTE QUE ES UNA FOSA CAVADA RECIENTEMENTE!
Z
Z
Z
Z

¡JE, JE!...¡ESTA SI QUE NI SE LA SUEÑA PATORUZITO!

¡YA ESTÁ APLANADA LA TIERRA QUE CUBRE LA FOSA, DONDE ESTÁ ENTERRADO VIVO NUESTRO AMIGO!

ES UN GRAN AYUNADOR, DE MANERA QUE AGUANTARÁ BIEN UN PAR DE DÍAS ALLÍ ABAJO
¡EL AIRE LE YEGARÁ POR ESTE CONDUCTO!

¡ME GÜELVO PA' L' ESTANCIA!
YO CAERÉ MAÑANA Y SIMULAREMOS NO CONOCERNOS

Y EN LA ESTANCIA...
¡MUY GÜENA LA FIESTA, PATORUZITO! ¡GRACIAS POR TUITO!
¡QUE SEAN FELICES, CHE!

AHORA QUE SE FUERON TODOS VOLVAMOS A HABLAR DE CHUPAMIEL. ¿OÍSTE LO QUE DIJO, QUE ALGÚN DÍA SERÁ EL CACIQUE DE LA TRIBU?
¡JUA, JUA!

SIEMPRE LO VES A CHIQUIZUEL MAQUINANDO PA' DERRIBARME COMO CACIQUE 'E LOS TEHUELCHES. ¡EL POBRE YA ESTÁ ESCARMENTAO 'E TANTO INTRIGAR CONTRA MÍ, PO!

¡AHÍ VIENE! ¡OJO CON ÉL!

¡GÜENAS, CHIQUIZUEL!
¡SALUD AL CACIQUE 'E LOS TEHUELCHES, EL GRAN PATORUZITO!
¡HUM!

¿VISTE QUÉ ATENTO ESTÁ AHURA?
¡POR ESO DESCONFÍO MÁS!

¡AGÜELO! ¡¡SIDORITO ME QUISO QUITAR L' EMPANADA, PERO IO LE DIJE QUE CUANDO SEA CACIQUE, LO VIA' ECHAR DE AQUÍ!...

¡¡DIOTA! ¡NO DEBISTE DECIR ESO! ¡NO SABES GUARDAR UN SECRETO, CANEJO!
PAF

¡PATORUZITO PUEDE ENTERARSE DE QUE ESTAMOS EN COMBINACIÓN CON OTROS PA' SACARLO DE EN MEDIO Y ROBARNOS TUITOS LOS TESOROS DE LA TRIBU!

AL OTRO DÍA...
¡QUÉ LINDA MAÑANA, CHEI, PA' DAR UNA GALOPIADA!... ¡VAMOS!
¡ME HUBIERA GUSTADO QUEDARME EN LA CAMA!

UN FORASTERO. ¡DEBE PRECISAR ALGUNA AYUDA! ¡VAMO' A ABRIRLE LA TRANQUERA PA' QUE PASE, CHEI!...

¿EL CACIQUE PATORUZITO? ME PERMITE PRESENTARME: SOY EL ARQUEÓLOGO IGOR PASTENAK, ESPECIALISTA EN RELIQUIAS INDIAS
TANTO GUSTO, CHEI

HACE SEIS MESES, ENCONTRÁNDOME EN EGIPTO, ESTUDIANDO LA TUMBA DE UN FARAÓN ENCONTRÉ UN PAPIRO ESCRITO EN LA ANTIGUA LENGUA TEHUELCHE
¿EN TEHUELCHE, CHEI... Y LO ENCONTRASTE EN EGIPTO?

COMO YO NO DOMINO EL ANTIGUO TEHUELCHE, HE VENIDO PARA QUE EL CACIQUE PATORUZITO ME LO TRADUZCA. ¡AQUÍ ESTÁ!
HUIJA, CHEI

¡VENÍ, PO! ¡CHACHA! ¡ÑANCUL! ¡HA YEGAO UN ILUSTRE VISITANTE!
¡BIEN! ÉSTE ES EL PAPIRO CUYA ESCRITURA DESEARÍA ME TRADUJERA!
¡DESENROYÁ NOMÁS, CHE!
¡SÍ! ESTÁ ESCRITO EN LA ANTIGUA LENGUA TEHUELCHE. Y TAMBIÉN TIENE UN PLANO...
VIA' EMPEZAR A TRADUCIRLO...
YO TOMARÉ NOTA
PASTENAK YA ESTÁ CON PATORUZITO. YA LE HABRÁ MOSTRAO EL PAPIRO. ¡JA, JA, JA! ¡LA QUE LE ESPERA A PATORUZITO!...

¡ESTO ES EXTRAORDINARIO, CHE!...

¡JUÁ, JUÁ!...¡AHURA VA A COMENZAR A TRADUCIRLO!...¡YA ESTÁ EL CHIVO EN EL LAZO!...

¿Y ENTONCES YO SERÉ EL CACIQUE 'E LOS TEHUELCHES, VERDAD, AGÜELO?

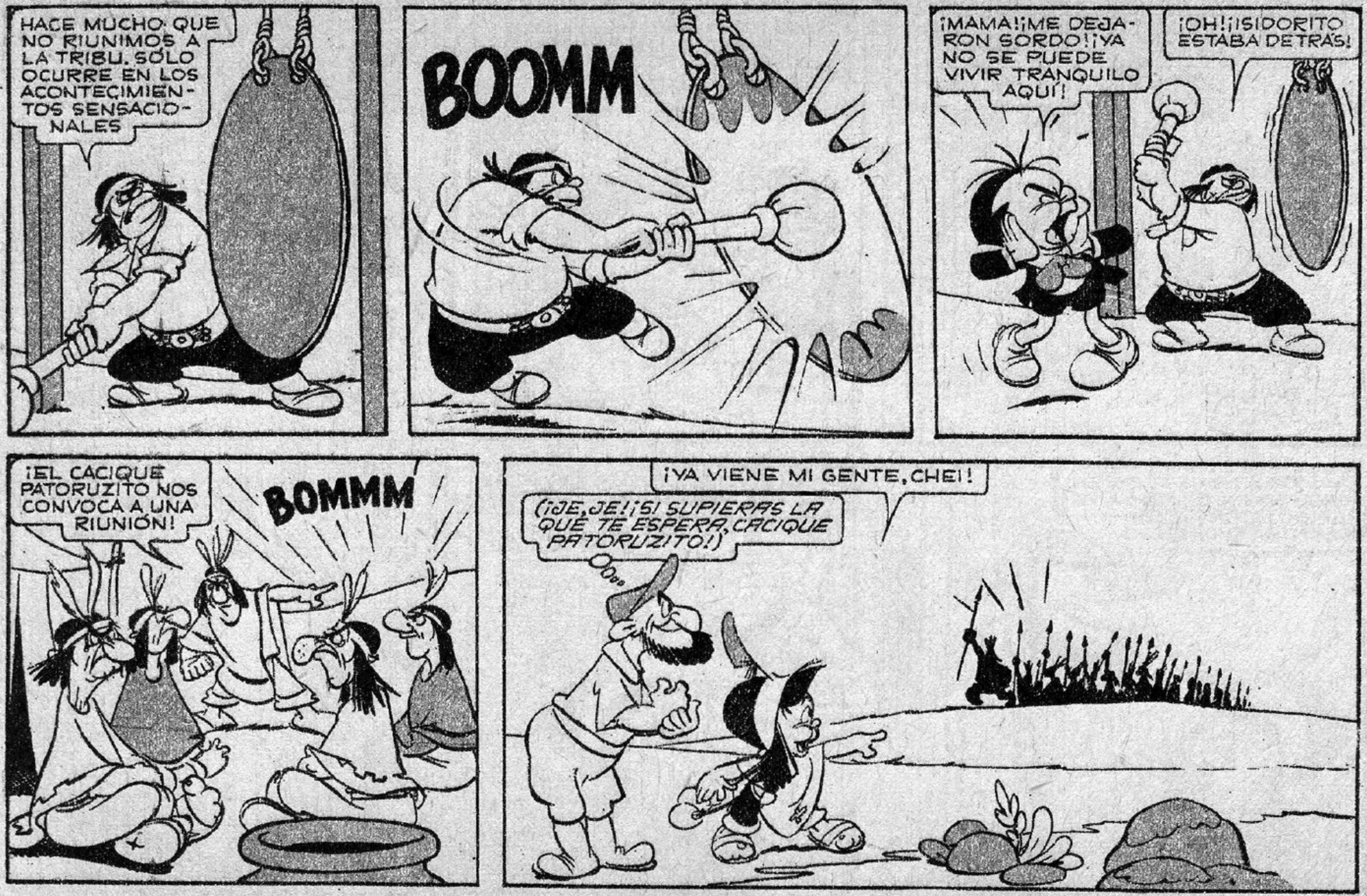
¡CAYATE, SABANDIJA! ¡APRENDÉ A FRENAR LA LENGUA, CANEJO!
PAF

¡SI ALGUIEN TE YEGA A OÍR ESTROPEAS TUITO MI PLAN, PO! ¡CHARLATÁN!

ESCUCHEN CON ATENCIÓN LO QUE DICE AQUÍ, PO...

"A LOS SIGLOS FUTUROS: EN TIERRA 'E LOS TEHUELCHES ESTÁ ENTERRAO UN SARCÓFAGO; ADENTRO S'ENCUENTRA EL GRAN CACIQUE ÑAPATA, DURMIENDO UN SUEÑO CATALÉPTICO...
... SI DESENTIERRAN EL SARCÓFAGO 'E ÑAPATA, PA' QUE ÉSTE GÜELVA A LA VIDA BASTA SOPLARLE EN LA NARIZ TRES VECES. ÑAPATA, ENTONCES, ESTARÁ EN CONDICIONES DE HABLAR...
...ÑAPATA DIRÁ A LOS TEHUELCHES COSAS SENSACIONALES. EL PLANO INDICA EL LUGAR ANDE ESTÁ ENTERRAO EL SARCÓFAGO."
¡JA, JA, JA, JA!... ¿PERO A QUIÉN LE VAN A HACER CREER ESO? ¡JA, JA, JA, JA! ¿CÓMO VA A ESTAR VIVO TODAVÍA ESE ÑAPATA, DESPUÉS DE TANTOS SIGLOS? ¡ESTARÁ HECHO UN FIAMBRE! ¡JA, JA, JA, JA!
¡APRENDÉ A RISPETAR LA MEMORIA 'E NUESTROS ANTEPASAOS, SOTRETA!
PAF
¡QUÉDENSE CON ESOS CUENTOS DE HADAS, INGENUOS!

¡OH! ¡CHUPAMIEL ESTÁ LLORANDO!
¡JI,JI,JI,JI!
¿QUÉ TE PASA, LLORÓN?
MI... AGÜELO... ME PEGÓ PORQUE IO...
¡NO! ¡MEJOR NO TE DIGO NADA! ¡MI AGÜELO ME PEGARÁ OTRA VEZ, SI HABLO!
¡PERO HOY ESTÁN TODOS LOCOS EN LA ESTANCIA!
¡VAMOS A PONERNOS EN SEGUIDA EN CAMPAÑA PA ENCONTRAR ESE SARCÓFAGO, CHEI!
LE AYUDARÉ CON MUCHO GUSTO A BUSCARLO. ¡YO SOY ARQUEÓLOGO Y ME INTERESAN ESAS COSAS!
¡T'ALOJARÁS EN L' ESTANCIA TUITO EL TIEMPO QUE QUIERAS, CHEI!
¡ÑANCUL! CONVOCÁ A LA TRIBU PÁ QUE CONOZCA LA NOTICIA...
¡GÜENO, PATRONCITO!


HACE MUCHO QUE NO RIUNIMOS A LA TRIBU. SÓLO OCURRE EN LOS ACONTECIMIENTOS SENSACIONALES
BOOMM
¡MAMA! ¡ME DEJARON SORDO! ¡YA NO SE PUEDE VIVIR TRANQUILO AQUÍ!
¡OH! ¡¡SIDORITO ESTABA DETRÁS!
¡EL CACIQUE PATORUZITO NOS CONVOCA A UNA RIUNIÓN!
BOMMM
¡YA VIENE MI GENTE, CHE!
(¡JE, JE! ¡SI SUPIERAS LA QUE TE ESPERA, CACIQUE PATORUZITO!)

Y VÍCTIMA DE SU BUENA FÉ, TODOS SE APRESTAN A DAR A LOS MALVADOS, LA MAYOR AYUDA POSIBLE...

(¡JEJÉ! ¡EL PLAN MARCHA PERFECTAMENTE!)
¡VIA EXPLICARLES TUITO, CHEI!

...Y ASIGÚN ESTE PERGAMINO, EL GRAN CACIQUE ÑAPATA ESTÁ ENTERRAO ACÁ CERCA, DURMIENDO UN SUEÑO CATALEPTICO...

BASTA SOPLARLE TRES VECES EN LA NARIZ, PA' QU'EL CACIQUE GUELVA A LA VIDA...
¡HUM!

¡JE, JE! ¡PATORUZITO ESTÁ INFORMANDO A LA TRIBU 'E LA NOTICIA!...

¡TRAÉ LOS PICOS Y LAS PALAS, CHEI ÑANCUL, QUE VAMOS A INICIAR LA EXCAVACION!...

¿SEGÚN EL PLANO, DEBE ESTAR ENTERRAO POR ACÁ
PROBEMOS EN ESTE LUGAR...

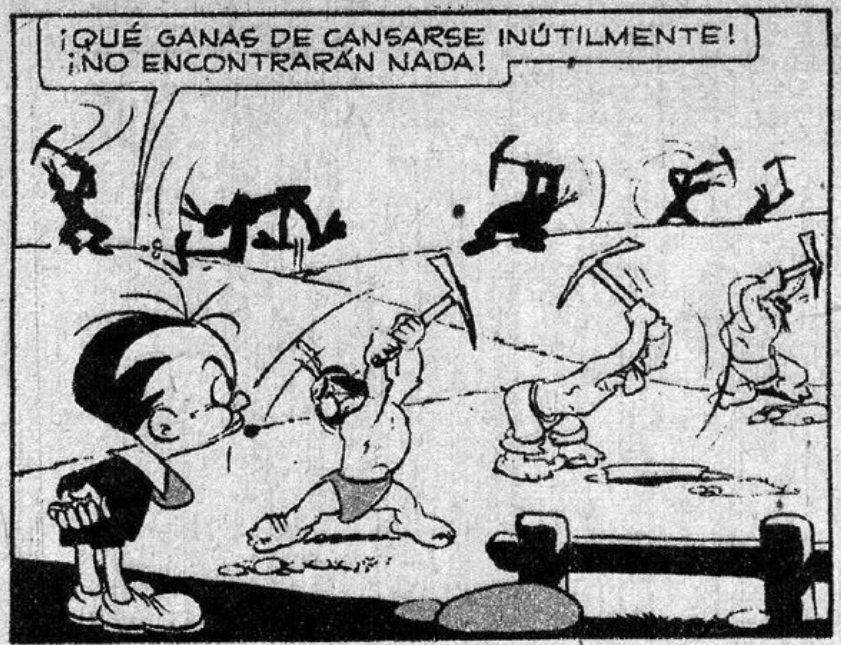
(AQUÍ NO ES, PERO CONVIENE QUE NO LO ENCUENTREN DEL PRIMER INTENTO...)

(...DE LO CONTRARIO PODRÍAN ENTRAR A SOSPECHAR DE MÍ...)

NADA, PATRONCITO. ACÁ NO HAY NINGÚN SARCÓFAGO

ESTA TAREA PUEDE LLEVARNOS MESES. EL PLANO NO ES MUY EXACTO...
NO IMPORTA, CHE!

TUITOS LOS TEHUELCHES VAN A COLABORAR


¡QUÉ GANAS DE CANSARSE INÚTILMENTE!
¡NO ENCONTRARÁN NADA!

¡HUIJA!...¡YA DIMOS CON EL SARCÓFAGO!
(¡JEJEJÉ!)
¿OÍSTE ESO, CHE!?

¡EL PERGAMINO NO MENTÍA, PO!
¡ACÁ ESTÁ, CACIQUE!

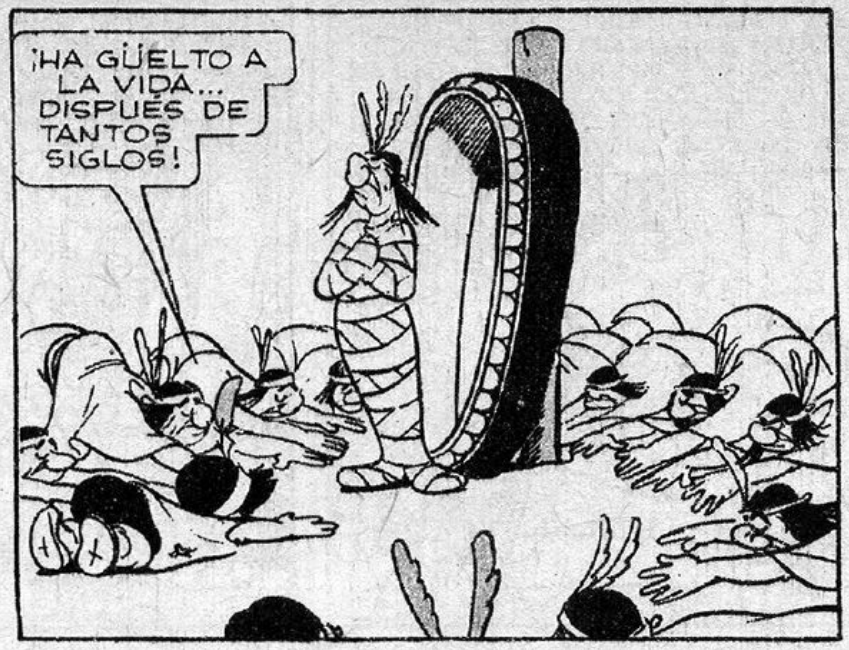
¡MAMA! ¡ERA...VERDAD!
¡HUIJA! ¡ES UN ANTIGUO SARCÓFAGO TEHUELCHE!

¡QU' EMOCIÓN, CHE! ¡AHURA FALTA SABER SI REALMENTE NAPATA SIGUE VIVO!

¡JA, JA! ¡ESO SÍ QUE NO LO CREO! ¿CÓMO VA A ESTAR VIVO DESPUÉS DE TANTOS SIGLOS?

¡EN EFECTO, PARECE ESTAR DURMIENDO, CHE!
USTED DEBE ACERCARSE Y SOPLAR EN LA NARIZ DE ÑAPATA TRES VECES, CACIQUE PATORUZITO
¡ANSINA LO HARÉ, CHE!...
FFF
FFF
FFF
¡ÑAPATA ABRE LOS OJOS!
¡OOOHHH!
¡MAMÁ! ¡BRUJERÍA! ¡UNA MOMIA QUE VUELVE A LA VIDA!...

¡SALIÓ TODO A PEDIR DE BOCA! ¡SOY UN ARTISTA!)


¡HA GÜELTO A LA VIDA... DISPUÉS DE TANTOS SIGLOS!

¡MAMA! ¡LA MOMIA EMPEZÓ A CAMINAR!... ¡BRUJERÍA!
(¡JE,JE,JE! ¡TODOS HAN CAÍDO EN LA TRAMPA!)

GRAN CACIQUE ÑAPATA, ESPERAMOS CON ANSIEDAD TUS PALABRAS, CHEI, PA' QUE NOS EXPLIQUÉS ESTE PRODIGIO. ¿PODÉS HABLAR?

¡JUA, JUA! ¡NUESTRO AMIGO EL AYUNADOR LOS TIENE A TUITOS ASOMBRAOS! ¡CREEN, NOMÁS, QUE SE TRATA 'EL CACIQUE ÑAPATA!

LES VIA' CONTAR MI HISTORIA. YO JUÍ DESTERRAO D'ESTOS PAGOS, HACE MILES DE AÑOS. POR PATORUZEKI
¿QUÉ DELITO COMETISTE, CHEI?

MI DELITO JUÉ EL SABER QUE PATORUZEK I ERA UN USURPADOR. YO SABÍA QUIÉN ERA EL VERDADERO JEFE 'E LOS TEHUELCHES, Y POR ESO ME DESTERRÓ A EGIPTO, ÁNDE ME AMPARARON LOS FARAONES
LOS MAGOS D'EGIPTO ME PRODUJERON EL SUEÑO CATALÉPTICO. LUEGO M' ENTERRARON AQUÍ PA' QUE, CUANDO IO DISPERTARA, MILES DE AÑOS DESPUÉS, PUDIERA CONTAR LA VERDÁ ACERCA 'E LA DINASTÍA 'E LOS PATORUZEK
ASIGÚN VOS, SOY UN USURPADOR. ¿Y QUIÉN ES, ENTONCES, EL VERDADERO JEFE 'E LA TRIBU?
¡ESO ES! ¿QUIÉN DEBE GOBERNARNOS?...
YO MISMO SEÑALARÉ AL DESCENDIENTE 'EL VERDADERO CACIQUE. ESTÁ ENTRE VOSOTROS
¿EH? ¿QUIÉN ES?
¡AHURA, ASIGÚN CONVINIMOS, EL CÓMPLICE 'E PASTENAK TE SEÑALARÁ A VOS, CHUPAMIEL
¡SÍGANME!...

¡CHUPAMIEL!
¡ESTE GURÍ ES EL DESCENDIENTE 'E LOS AUTÉNTICOS CACIQUES TEHUELCHES: LOS CHUPAMIELES!...

¡VELAY!...¡CHUPAMIEL EL CACIQUE 'E LOS TEHUELCHES!
¿QUÉ?

¡UN MOMENTO!¡ESTO NO PUEDE SER!¿DESDE CUÁNDO ESE PEGAJOSO VA A SER CACIQUE?

BLA BLA BLA...¡ES UN FARSANTE! BLA BLA...
¡CACIQUE CHUPAMIEL, NO TOLERES QUE TE OFENDAN! ¡ORDENA A TUS SÚBDITOS QUE TE HAGAN RISPETAR!

¡QUE LO ECHEN A ISIDORITO A PATADAS, DE AQUÍ!... ¡LO ORDENO!¡JAJA!

¿OYERON LA ORDEN DE VUESTRO CACIQUE CHUPAMIEL?

¡TENÍMOS QUE OBEDECER A NUESTRO VERDADERO CACIQUE! ¡QUERÁ DE AQUÍ!
¡ESTO LO PAGARÁN CARO! ¡GRRRR!

¡ME QUEJARÉ A MI TÍO! ¡VENDRÁ CON SU REGIMIENTO Y LOS PULVERIZARÁ!

¿CÓMO VAMOS A TOLERAR QUE CHUPAMIEL DÉ ÓRDENES AQUÍ, PATORUZITO?
YA OÍSTE A ÑAPATA, CHACHA. ASIGÚN ÉL, NOSOTROS LOS PATORUZEK SOMOS USURPADORES...

¿QUÉ HAREMOS CON EL EX-CACIQUE PATORUZITO, CACIQUE CHUPAMIEL?
ESTE... VIA' PENSARLO

¡NO NICESITÁS PENSAR NADA, CHE! ¡AHURA MESMO DEJARÉ ESTOS PAGOS!...
¡ÉXITO COMPLETO!
¡LOS TESOROS DE LA TRIBU SERÁN NUESTROS!

¡LA VERDAD HABLÓ POR MI BOCA!...¡ÉL SABE LO QUE DEBE HACER!...

¡SI LOS PATORUZEK JUERON UNOS USURPADORES, COMO VOS DICÍS, IO NO TENGO NADA QUE HACER AQUÍ, PO!

¡JA, JA, JA! ¡AHORA QUE CHUPAMIEL ES CACIQUE, LOS TESOROS DE LA TRIBU ESTÁN A NUESTRA DISPOSICIÓN!...

¡YA SABEN, PO! ¡CHUPAMIEL ES EL VERDADERO CACIQUE!
¡A ÉL OBEDECEREMOS!...

¡LA TRIBU YA ESTÁ CONVENCIDA!
¡JEJÉ! ¡LINDO TRABAJO EL TUYO!

¿POR QUÉ ABANDONASTE LA ESTANCIA?
¡ESTÁN TUITOS CON ÑAPATA, CHE!!

¡ESE TIPO ES UN CHARLATÁN! ¿COMO PRUEBA LA VERDAD DE LO QUE DICE?
¡TUITOS LO VIERON DESENTERRAR Y VOLVER A LA VIDA, TAL CUAL EXPLICABA EN EL PERGAMINO!
¡SI PATORUZITO SE VA DE AQUÍ, IO TAMPOCO VIA' PERMANECER UN MINUTO MÁS!
¡VOS, ÑANCUL, QUEDATE PA' VIGILAR A ESTOS SOTRETAS!
LOS PATORUZEK SIEMPRE JUERON DERECHOS, PO, PERO ESA MOMIA RESUCITADA DICE QUE NO...
¡JUA, JUA! ¡AHURA PODRÉ DISFRUTAR IO SOLO 'E LAS RICAS EMPANADAS DE LA CHACHA!
¡JA, JA! A MÍ TAMBIÉN ME VENDRÁN BIEN ESAS EMPANADAS FAMOSAS, DESPUÉS DE TANTOS DÍAS DE AYUNAR, BAJO TIERRA...
¡OH! ¡SE VA LA CHACHA!

¡UN MOMENTO! ¡USTÉ NO SE VA, CHACHA! ¡IO, QUE SOY EL NUEVO CACIQUE, LE ORDENO QUEDARSE Y HACER MUCHAS EMPANADAS PA' MÍ SOLO!

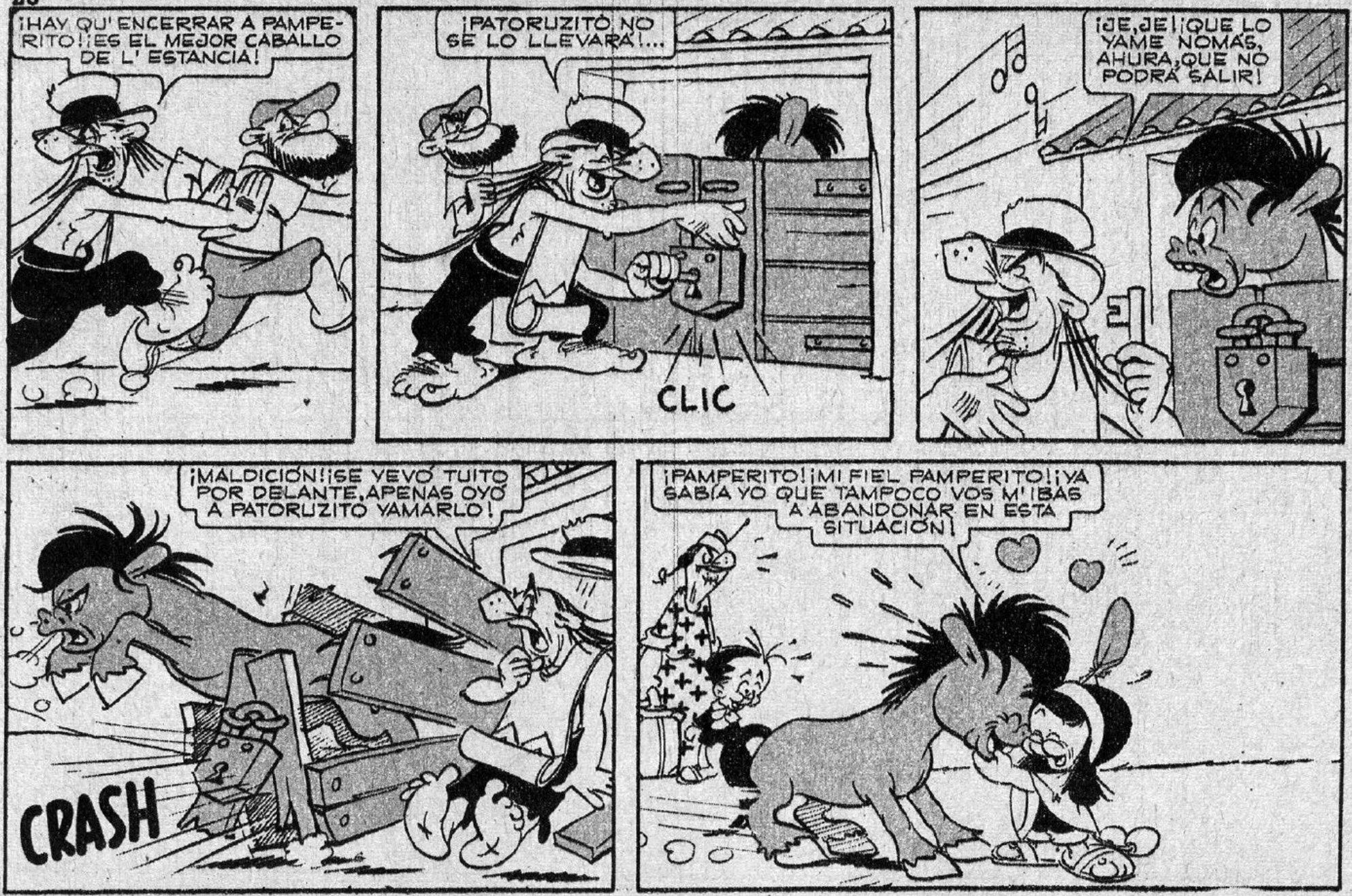
¡SALÍ 'EL PASO, LAGARTIJA!
PAF

¡BUAAAA! ¡LA CHACHA SE JUÉ Y' ENCIMA ME PEGÓ UN CACHETAZO! ¡AY, AY, AYYYY!
BUA
BUA

¡PERO VEIAN QUÉ CACIQUE NOS ECHAMOS, YORA COMO UN COBARDE!

¡NO YORÉS MÁS, MAULA, QUE LOS TEHUELCHES T' ESTÁN MIRANDO! ¡ACORDATE QUE AHURA SOS EL CACIQUE D' EYOS, PO!

¡CHACHA! ¿USTED TAMBIÉN SE JUÉ? ¡VIA' YAMAR A PAMPERITO PA' DIR D' UNA GALOPIADA AL PUEBLO, A BUSCARLES ALOJAMIENTO, PO!
¿EH?


¡HAY QU' ENCERRAR A PAMPERITO! ¡ES EL MEJOR CABALLO DE L' ESTANCIA!
¡PATORUZITO NO SE LO LLEVARÁ!...
CLIC
¡JE,JE! ¡QUE LO YAME NOMÁS, AHURA, QUE NO PODRÁ SALIR!
¡MALDICIÓN! ¡SE VEVÓ TUITO POR DELANTE, APENAS OYÓ A PATORUZITO YAMARLO!
CRASH
¡PAMPERITO! ¡MI FIEL PAMPERITO! ¡YA SABÍA YO QUE TAMPOCO VOS M' IBAS A ABANDONAR EN ESTA SITUACIÓN!

(¡HUM!...¡PATORUZITO SE IRÁ AL PUEBLO, NOMÁS!... Y LA CHACHA QUEDA SOLA...)
OOOnº

¡SOS UN PINGO GAUCHAZO, PO!

¡VIA' DIR PAL PUEBLO A BUSCARLES ALOJAMIENTO Y EN SEGUIDA LOS VENGO A RECOGER CON UN SULKY!

¡VAMOS DI UNA GALOPIADA, PAMPERITO!

¡OH! ¡EMPIEZA A LLOVER!...
¡HUM!

ÉSTA ES LA OPORTUNIDA' PÁ PEDIRLE A LA CHACHA SI QUIERE HACERNOS EMPANADAS, A CAMBIO DE ALOJAMIENTO...

...Y LE OFRECEMOS GUARECERSE EN L'ESTANCIA, SI NOS HACE EMPANADAS

¡A LAS VÍBORAS COMO VOS NO LES CONTESTO, L'ESPANTO! ¡TOMA!
FFFFFFF
GFFFF

¡AAAJJJ!... ¡AAJJJ!... ¡CASI ME ASFIXIA CON SU TABACO! ¡AJJJJ!...

¡ALLÍ TENEMOS EL FURGÓN DEL ARQUEÓLOGO, CHACHA! ¡VAMOS A REFUGIARNOS EN ÉL, HASTA QUE REGRESE PATORUZITO!

¡SUBA! ¡YO LA AYUDARÉ!...

¡NO PUEDO CREER LO QUE HA PASAO!... CHUPAMIEL CACIQUE, EN EL LUGAR DE PATORUZITO... Y TUITO POR LOS CUENTOS D' ESA MOMIA RESUCITADA...

¿QUÉ CONTENDRÁ ESTE COFRE?...¡OH! ¡UN PAR DE GUANTES...SOMBRERO... PAPELES!...

¡QUÉ PARECIDO A ÑAPATA!...
¡ES EL MESMO!

¡VEA LO QUE ESTÁ ESCRITO!
¡AHÍJUNA! ¡ACÁ HAY GATO ENCERRAO!...
¡AYUNARÁ 40 DÍAS!
EL GRAN FAIUT

MIENTRAS
VOY A PONER EL FURGÓN BAJO ALGÚN REPARO. ESTÁ LLOVIENDO MUCHO

¡FAIUT Y ÑAPATA SON LA MISMA PERSONA!...
¿EH?

¡ESTO DIMUESTRA QUE SE TRATA DE UN PLAN PA' PERJUDICARLO A PATORUZITO!
¡EL ARQUEÓLOGO Y CHIQUIZUEL ESTABAN DE ACUERDO!
(¡MALDICIÓN!)

¡TENDREMOS QUE DESHACERNOS DE ESTOS DOS! ¡SABEN MUCHO!
SLAM
ZZZZ
PUM
PUM
PUM
¡NOS HAN ENCERRADO!...
¡LOS LLEVARÉ A LUGAR SEGURO!
ZZZZ
EN TANTO
¡PRONTO, CHEI, QUE LA CHACHA E ISIDORITO S' ESTARÁN MOJANDO!
¡OH! ¡NO ESTÁN! ¡SE HABRÁN REFUGIADO EN L' ESTANCIA! ¡VIA YAMAR A ÑANCUL!
NO, PATRONCITO. EN L' ESTANCIA NO ESTÁN
¿Y ÁNDE SE HABRÁN REFUGIAO?

¡IGUAL VIA DAR UNA GÜELTA, POR SI ACASO! ¡EN SEGUIDA, GÜELVO, PATRONCITO!
¡ES RARO, CHE!

NO, PATRONCITO. AQUÍ NO SE HAN REFUGIAO LA CHACHA NI ISIDORITO
¡CANEJO!

¡NO ME GUSTA QUE ÑANCUL SE VEA CON PATORUZITO! ¡LE PROHIBIREMOS QUE LO HAGA!

¡USTÉ OBEDECE ÓRDENES NUESTRAS, AHURA! ¡PATORUZITO YA NO ES CACIQUE! ¡NADA DE ENTREVISTAS CON ÉL, PO!

¡SI NO JUERA PORQUE LA CHACHA ME HA ORDENAO QUEDARME PA' VIGILAR A EGOS TROMPETAS... DE GÜENA GANA M' HUBIERA MANDAO MUDAR, PO!...

¡SIENTO HABERTE HECHO VENIR DEL PUEBLO, CHE!, PERO LOS PASAJEROS QU' IBAS A YEVAR, SE ME JUERON! ¡VOLVETE, PO!

EN TANTO
¡ISIDORITO Y LA CHACHA DESCUBRIERON QUE ÑAPATA Y FAIUT SON UNA MISMA PERSONA! ¡ESTO ES PELIGROSO!
PUM PUM PUM
¡POR AHORA LOS TENDRÉ ENCERRADOS AQUÍ EN EL GALPÓN! ¡VERÉ QUÉ OPINAN MIS CÓMPLICES!
¡NO DEBEN SALIR CON VIDA DE LA ESTANCIA! ¡SI NOS DENUNCIAN, NOSOTROS IREMOS PRESOS!
¡ISIDORITOOO!... ¡CHACHAAA!...
¡OH! ¡PATORUZITO ANDA POR AQUÍ! ¡SE COMPLICAN LAS COSAS!
¡HAY MALAS NOVEDADES!... ¡ISIDORITO Y LA CHACHA DESCUBRIERON UNOS AFICHES DE FAIUT EN EL FURGÓN Y LO IDENTIFICARON EN SEGUIDA!
MIE!
¡SABEN QUE ÑAPATA Y FAIUT SON LA MISMA PERSONA!
¡HAY QUE DESHACERSE D' EYOS!

¡CANEJO! ¡LA YUVIA M' IMPIDE SEGUIRLES EL RASTRO!

¡ES MUY EXTRAÑA LA FORMA COMO SE HAN AUSENTAO!

¡LOS TENGO ENCERRADOS ALLI!
¡HAY QUE PROCEDER EN SEGUIDA!

¡SILENCIO! ¡BAJEN EN SEGUIDA!
¿HA VISTO, CHACHA? ¡LOS TRES SON COMPLICES!

¡SABEN MUCHO! ¡PIOR PA' USTEDES!

¡CUIDAO CON ESA PIPA, PASTENAK! ¡LA CHACHA, FUMANDO, ES PELIGROSA! ¡QUERA CON EYA, PO!
PAF

¡OH!¡LA PIPA 'E LA CHACHA!...
MIEL

¡JUA,JUA!¡AHURA QUE SOY CACIQUE PUEDO FUMAR LA PIPA!

¡Aaaa!...¡QUÉ MAREAO ESTOY!¡Aaaaa!...

¿QUÉ LE PASA AL SOTRETA 'E CHUPAMIEL? ¡PARECE MAREAO!

¿QUÉ ES ESTO?...¡PERO SI ES LA PIPA 'E LA CHACHA! ¿ÁNDE LA SACASTE, CANEJO?...

NO...ME PREGUNTE...NADA... NO SÉ...NI QUIEN...SOY... ¡AJJJJ!...

¿POR QUÉ LA TENDRÁ ÉSTE?...
¡AJJJJJ! ¡QUÉ MAREAO ESTOY!

¿DI ÁNDE LA SACASTE, TROMPETA?
¿EL QUÉ?...¡AJJJJ! ¡MI CABEZA!...

¡QUÉ SÉ IO!...¡LA TIRO MI AGÜELO! ¡AY! ¡MI CABEZA!
¡ACÁ HAY GATO ENCERRAO! ¡SIDORITO Y LA CHACHA HABÍAN DESAPARECIDO!

¡OH! ¡ÑANCUL VIENE PARA ACÁ!
¡OCULTEN A LOS PRISIONEROS! ¡IO ME ENTENDERÉ CON ÉL, PO!

¡...Y SU NIETO DIJO QUE USTÉ TENÍA ESTA PIPA 'E LA CHACHA!
¡HUM!

¡CON ESTO SE LE PASARÁ TODA CURIOSIDAD!
¡AY!
PAF
¡JUA,JUA! ¡MUY OPORTUNO, PASTENAK!

¡LOS ENCERRAREMOS A TUITOS EN EL TEMPLO 'EL TESORO!...

EN TANTO
¡NI RASTROS DE LA CHACHA Y DE ISIDORITO! ¿ANDE ESTARÁN, PO?

¡TUITO ESTO VIENE POR LO QUE DIJO NAPATA 'E MIS ANTEPASAOS! ¡Y LA MOMIA 'E PATORUZEK PERMANECE EN L'ESTANCIA!...

¡LOS RESTOS DE MIS ANTEPASAOS SON SAGRAOS, CANEJO, Y NO TIENEN POR QUÉ ESTAR MÁS AYÍ, SI LE HAN FALTAO EL RESPETO A SU MEMORIA!

¡AHURA MESMO VIÁ PEDIR LA MOMIA 'E PATORUZEK!

¡OH! ¡PATORUZITO VIENE PA' AQUÍ!

¡PATORUZITO ESTÁ AQUÍ! ¡AL PRIMERO QUE INTENTE PEDIR AUXILIO LO ACRIBILLAMOS A BALAZOS!

¡USTÉ YA NO ES MÁS EL CACIQUE!... ¿QUÉ HACE AQUÍ?

¡VENGO A PEDIR LA MOMIA 'E PATORUZEK I,PO!

¡CUIDADO CON EL MÍNIMO GESTO QUE HAGAN! ¡ÑANCUL PAGARÁ EL PATO!

¡O ME DAN LA MOMIA 'E PATORUZEK O LA SACO A LA FUERZA,PO! ¡MI ANTEPASAO NO PUEDE ESTAR EN MANOS DE TROMPETAS, CANEJO!

¡HABRÁ QUE DARLE ESA MOMIA, PARA QUE NOS DEJE TRANQUILO!
¡HUM!

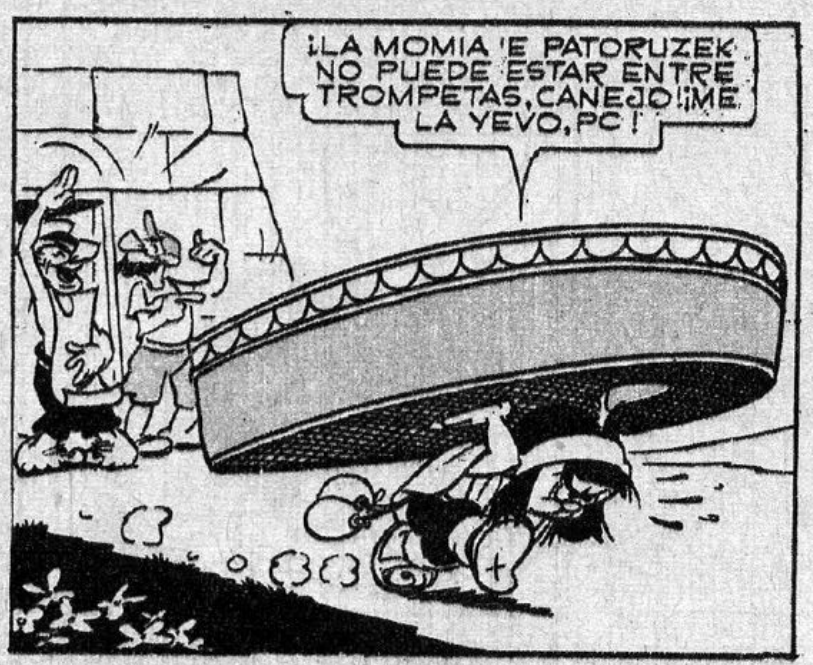
(ESTOY MANIATADO, PERO ME LAS ARREGLARÉ PARA MANDARLE UN MENSAJE A PATORUZITO. ¡ESTA LANZA INDIA ME VIENE OPORTUNA!)

(LE GRABARÉ UN MENSAJE EN EL SARCÓFAGO DE LA MOMIA DE PATORUZEK. ¡OÍ QUE SE LA VAN A ENTREGAR)

¡LE ENTREGAREMOS LA MOMIA DE UNA VEZ POR TODAS!
(¡OJALÁ NO SE DEN CUENTA!)

¡AYÍ TENÉS A TU ANTEPASAO! ¡AHURA... NO QUERIMOS VERTE MÁS POR AQUÍ!

¡Y PA HACER MÁS RÁPIDO VAMO' AYUDARTE A CARGARLA, PO!


¡LA MOMIA 'E PATORUZEK NO PUEDE ESTAR ENTRE TROMPETAS, CANEJO! ¡ME LA YEVO, PC!

¡JUA, JUA! ¡AHURA SÍ QU' ESTAMOS SIGUROS QUE NO GOLVERÁ MÁS POR AQUÍ!

¿SABE, CHACHA? ¡CONSEGUÍ ENVIARLE UN MENSAJE A PATORUZITO! ¡OJALÁ LO VEA!

¡VAMO! A YEVAR EL SARCÓFAGO A UN RANCHO AMIGO, PAMPERITO!...

¿QU' ES ESTO? ¡PARECE QU' ESOS MAULAS HAN DAÑAO EL SARCÓFAGO, PO!

¡CANEJO! ¡LE HAN ESCRITO ALGO A PUNTA 'E CUCHIYO! ¡AHURA ME VAN A OIR!

¡OH! ¡ES UN MENSAJE D'ISIDORITO!... ¡ENTONCES QUIERE DECIR QU' ESTÁ EN EL INTERIOR DEL TEMPLO 'E LOS TESOROS DE LA TRIBU!
SOCORRO. ¡ISIDORITO HA...

DON SERAPIO, PRECISO QUE ME GUARDE LA MOMIA 'EL TATA POR UN TIEMPO
AQUÍ SERÁ VENERADA, PATORUZITO

¡VAMOS, PAMPERITO! ¡TENIMOS QUE RESOLVER EL MISTERIO 'E LA DESAPARICIÓN D' ISIDORITO Y LA CHACHA, PO!

EN TANTO.
NOSOTROS CARGAREMOS CON LOS TESOROS DE LA TRIBU QUE NOS CORRESPONDEN
¡ANSINA LO CONVINIMOS!

¡LOS CÓMPLICES DE CHIQUIZUEL SE ROBAN LOS TESOROS! ¡INFAMES!

PARA VOS Y TU NIETO, LA TRIBU Y LAS TIERRAS, Y PARA NOSOTROS LOS TESOROS
¡NO SE OLVIDEN DE DEJARME LA DINAMITA, PO!

¡JUA, JUA! ¡CON ESTOS EXPLOSIVOS BORRARÉ A ESOS TESTIGOS QUE SABEN TANTAS COSAS!
¡BUENA SUERTE!
DINAMITA

COLOCARÉ AQUÍ LA DINAMITA, PA QUE DERRUMBE DEL TEMPLO Y MUERAN APLASTAOS
DINAMITA

¡YA ESTÁ ENCENDIDA LA MECHA. ¡AHURA... A ESPERAR LA EXPLOSIÓN!
CLIC

¿QU' ESTÁS HACIENDO, AGARRAO AL ÁRBOL?
ESTOY MAREAO... JUÉ LA PIPA 'E LA CHACHA

¡POR CULPA TUYA ÑANCUL DESCUBRIÓ QUE TENÍAMOS A LA CHACHA E ISIDORITO PRISIONEROS! ¡TOMÁ, TROMPETA!
PAF

¡UN MOMENTO! ¡AHORA SOY EL CACIQUE, AHURA! ¡A NO PEGARME MÁS, PO!
¡A LA ORDEN, CACIQUE!
¡A VER, MIS TEHUELCHES!

¡YÉVENSE PRESO AL AGUELO, PA' QUE APRIENDA!...
¡AH, MANDINGA! ¡ME LAS VAS A PAGAR, PO!

¡JE, JE! ¡DE ALGO ME SIRVE SER CACIQUE! ¡JEJEJÉ!
¡GRRR!

¡EL TEMPLO 'EL TESORO! ¿ESTARÁN ISIDORITO Y LA CHACHA ADENTRO?...

¡MAMA! ¡VAMOS A MORIR!... ¡LA MECHA YA SE ESTÁ CONSUMIENDO!...
FFFFZZZZZ
DINAMITA

¡PATORUZITO LEERÁ TU MENSAJE Y VENDRÁ POR NOSOTROS! ¡IO TE LO DIGO, CANEJO!

¡YA ES TARDE PARA QUE PATORUZITO PUEDA SALVARNOS! ¡LA DINAMITA ESTALLARÁ PRONTO!
DINAMITA

¡HUIJA, PAMPERITO! ¡YA YEGAMO' AL TEMPLO 'EL TESORO!

¡¡SIDORITO! ¡CHACHA! ¡CONTESTEN! ¿ESTÁN AHÍ ADENTRO?...
PUM
PUM

¡CHACHA! ¡¡SIDORITOOO!
¡PATORUZITO VIÓ MI MENSAJE!... ¡VINO A SALVARNOS!
PUM
PUM

¡SÍII! ¡ESTAMOS AQUÍ PRISIONEROS! ¡PERO LA DINAMITA ESTALLARÁ DE UN MOMENTO A OTRO!...

¿DICEN QU' ESTÁN ATADOS, CHE!...Y HAY UNA MECHA CONECTADA A UN CAJÓN DE DINAMITA...QUE ESTÁ SOBRE EL PISO?
¡CHIQUIZUEL TIENE LA LLAVE DE LA PUERTA!

¡NO HAY TIEMPO 'E BUSCARLO AL SOTRETA 'E CHIQUIZUEL, PERO...

...EN ESTE GALPÓN HAY MUCHAS HERRAMIENTAS ÚTILES!...

¡HUIDA! ¡ENCONTRÉ LO QUE PRECISABA, PO!...

¡VIA' HACER UN AGUJERO EN LA PUERTA!...

¡PATORUZITO ESTÁ LOCO SI CREE QUE PODRÁ ABRIR EL PORTÓN CON EL TALADRO! ¡MAMÁ! ¡MORIREMOS EN SEGUIDA!

¡NO, CANEJO! ¡PATORUZITO SABE LO QUE HACE! ¡MIRÁ, ESTÁ ARROJANDO AGUA P'APAGAR LA MECHA, PO!
¡OHH!

¡SI CONSIGO QU' EL AGUA YEGUE A LA MECHA, ESTÁN SALVAOS!

¡HURRAAA! ¡NOS SALVAMOS!
¡VELAY POR EL PATRONCITO!
FFSSS
DINAMITA

¡OH! ¡PATORUZITO ESTÁ OTRA VEZ EN L' ESTANCIA!

¡AGÜELO! ¡AGÜELO! ¡PATORUZITO ESTÁ AQUÍ! ¡SÁLVEME!
¡SACAME DE AQUÍ, CANEJO!

¿CÓMO SE ATREVIÓ A PISAR POR AQUÍ? ¡YA NO ES CACIQUE!

¡DAME LA YAVE 'EL TEMPLO, TROMPETA!... ¡DISPUÉS ARREGLAREMOS CUENTAS, CANEJO!...

¡PATORUZITO! ¡NOS SALVASTE LA VIDA!
¡HUIJA, CHE!

...Y LOS OTROS DOS CÓMPLICES DE CHIQUIZUEL CARGARON TODOS LOS TESOROS EN EL FURGÓN Y HUYERON. ¡EL QUE SE HACÍA PASAR POR ÑAPATA ES UN AYUNADOR! YO LO DESCUBRÍ EN UNOS PAPELES...
¡AJÁ!

¡PRONTO, TEHUELCHES! ¡HAY QU' ENCERRAR A PATORUZITO!
¡AUXILIO! ¡AGÁRRENLO A PATORUZITO!

¿CÓMO DICE? ¡NO OÍMOS NADA!
¡SOY UN POCO SORDO!
¡HAY QU' ENCERRARLO!
¡ESTÁ AYÁ! ¡MUÉVANSE, PO!

¡PARECE QUE QUISIERAN DECIRNOS ALGO, HERMANO!
¡PERO HABLAN MUY DESPACIO, LUNA OSCURA!

¡NO OÍMOS NADA!
¡DETENGAN A PATORUZITO! ¡MI NIETO ES EL CACIQUE! ¡OBEDEZCANLO!

¡AH! ¿DICÍA 'E DETENER A PATORUZITO? ¿ÁNDE ESTÁ?
¡AYÁ! ¡EN EL TEMPLO 'EL TESORO! ¡PRONTO!

¡POR FIN SE MUEVEN, CANEJO!
¡VAMOS A DARLE SU MERECIDO A PATORUZITO!
¡VAMOS!

¡OH! ¡ME CAIGO!
¡MALDICIÓN! ¡GRRR!
¡¡O TAMBIÉN!

¡JA, JA, JA! ¡LOS TEHUELCHES DEMORAN A PROPÓSITO! ¡APROVECHEMOS AHORA!
¡SÍ, CHE! ¡A DARLE ALCANCE A LOS CÓMPLICES DE CHIQUIZUEL, PO!

¡HUYERON EN EL FURGÓN, LLEVÁNDOSE LOS TESOROS DE LA TRIBU!
¡VAMOS A ATRAPARLOS, CANEJO!
EN TANTO.
¡JE, JE, JE! ¡QUÉ GOLPE DIMOS, GRACIAS A LA AYUDA DE CHIQUIZUEL!
¡ESOS TESOROS SON DE INCALCULABLE VALOR!
¡OH! ¡PATORUZITO E ISIDORITO NOS SIGUEN!
¡NO PUEDE SER! ¡ISIDORITO ESTABA PRESO EN EL TEMPLO!
¡LE METEN AL ACELERADOR A FONDO, PERO IGUAL LE VAMOS A DAR ALCANCE, PO!
¡CORTAREMOS CAMINO POR AQUÍ!
¡JUA, JUA! ¡YEGAMOS ANTES QU' EYOS!
¡ESE ÁRBOL NOS AYUDARÁ MUCHO!

¡APENAS PASE EL FURGÓN, NOS DEJAREMOS CAER SOBRE ÉL!
¡POR LAS DUDAS, ME FABRIQUÉ UN PALO!
¡AHURA!
¡JA, JA! ¡YA CONSEGUIMOS PERDER DE VISTA AL CACIQUE Y A SU AMIGUITO!
¿NO ESPERABAN MI VISITA, CHE!?...
¿EH?
¡ESTE PATORUZITO ES COMO UNA PESADILLA! ¡LO VOY A SACAR DE EN MEDIO!
¡AHORA VERÁS, ENTREMETIDO!

¡JUA, JUA! ¡BRAVO, ¡SIDORITO!
¡SUELTA ESA ARMA!
PAF
¡VAMOS, FAIUT! ¡A LIQUIDAR-LO!
¡AHORA!
¡ESE INDIECITO NO MOLESTA-RÁ MÁS!
¡TOMÁ, VOS TAMBIÉN!
¡AY!
PAF
¡MIS BOLIADORAS S' ENCARGARÁN DE TENERTE QUIETO, ¿QUÉ PERRA!
¿EH?
?

¡BOLAZO PERFECTO, PATORUZITO! ¡MANTENELO AS!!

¡QUIETO, TROMPETA! ¡TENÍS MUCHAS COSAS QUE ACLARAR, PO!
¡MALDICIÓN!

¡JE! ¡ABRIRÉ LAS PUERTAS DEL FURGÓN PARA ALOJAR A ESOS DOS BRIBONES!

¡LOS TESOROS DE LA TRIBU! ¡LOS PILLOS SE LLEVABAN UNA RIQUEZA FABULOSA!

¡VAMO' A ENCERRAR PRIMERO A ESTE MAULA, CHE!

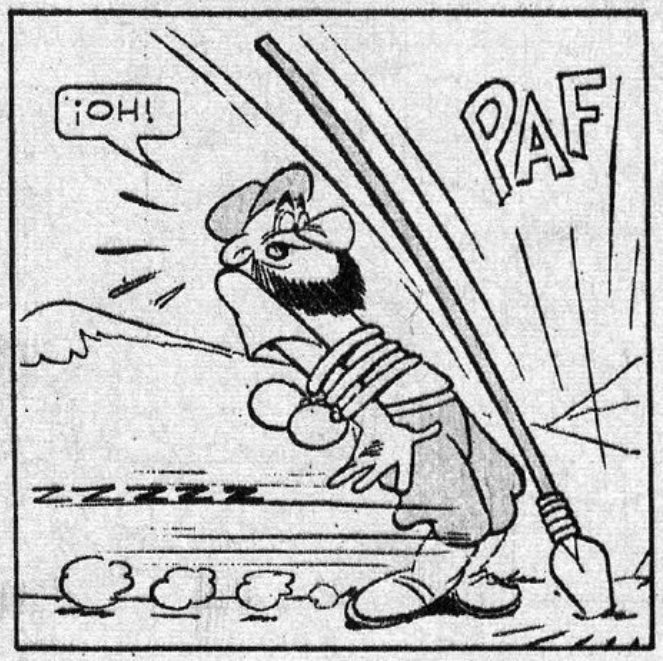
¡LOS TEHUELCHES SABRÁN QU'ES UN FARSANTE QUE SE HIZO PASAR POR ÑAPATA!

¡JE,JE! ¡LAS PIERNAS LAS TENGO LIBRES! ¡APROVECHARÉ PARA HUIR!

¡OH! ¡PATORUZITO! ¡MIRÁ! ¡SE ESCAPA!

¡CALMA, CHE!, QUE NO VA Á DIR MUY LEJOS!

¡ESTA LANZA 'E MIS ANTEPASAOS, QU' ESOS TROMPETAS ROBARON, ME PRESTARÁ UNA GRAN AYUDA!


¡OH!
PAF
ZZZZZZ

¡JUA, JUA! ¡ESTOS COYARES DEL TESORO COMPLETARÁN LA OBRA, CHE! !...

¡GRRR!... ¡Y FAIUT NO PUEDE AYUDARME! ¡GRRR!

¡JA, JA, JA! ¡QUÉ PUNTERÍA! ¡LOS EMBOCASTE TODOS!

¡LOS TEHUELCHES SE ALEGRARÁN DE VER NUEVAMENTE A ESTE PAR DE PÁJAROS, CHE!

EN TANTO.
¡DEJARON ESCAPAR A PATORUZITO! ¡NO OBEDECIERON AL CACIQUE CHUPAMIEL!
¡LO SENTIMOS MUCHO!

¡SI VUELVE A APARECER PATORUZITO, MI ESCOPETA SE ENCARGARÁ DE ÉL!

¡EL FURGÓN DE PASTENAK Y FAIUT! ¡REGRESAN! ¿QUÉ HABRÁ SUCEDIDO?

¡OH! ¡LO GUÍAN PATORUZITO E ISIDORITO!

¡PRONTO! ¡MI ESCOPETA DARÁ CUENTA D' EYOS!

¡NO ME CONVIENE QUE PATORUZITO SIGA CON VIDA UN MINUTO MÁS!

¡HAS VIOLAO OTRA VEZ NUESTRAS TIERRAS! ¡AHURA PAGARÁS ESE ATREVIMIENTO!
¡CUIDADO, PATORUZITO!

¡CHIQUIZUEL! VENIMOS A AYUDARLE...
?

¡AJÁ!... CONQUE POR FIN RECONEN QUIEN MANDA AQUÍ, ¿EH?...

¡ASÍ ES, CHIQUIZUEL!
¡PERO TENGA CUIDADO!

¡SE OLVIDÓ LOS BALINES DEL TRABUCO!...
¡JUERON USTEDES!

¡TOME! ¡AYÍ LOS TIENE!
¡GRRR!
¡JUA, JUA!... ¡GRACIAS, CHE! ¡DAME ESA ESCOPETA, PO!

¡SERVIRÁ PA' CONVOCAR A LA TRIBU! ¡NECESITO INFORMARLA 'E L'OCURRIDO, CANEJO!
BOOM

¡NOS YAMAN! ¡PA' ALGO IMPORTANTE HA DE SER!
¡BOM!
¡BOM!
¡BOM!

RATO DESPUÉS
...¡Y ÑAPATA NO ES MÁS QU' UN AYUNADOR, COMPLOTAO CON EL ARQUEÓLOGO Y CHIQUIZUEL PA' DESPOJARME 'EL CARGO 'E CACIQUE!...

¡AQUÍ TIENEN A LOS DOS TROMPETAS! ¡JUÍAN CON LOS TESOROS DE LA TRIBU, PO!
AYUNARÁ 40 DÍAS
EL GR FAIU

¡VEAN EL PARECIDO! ¡ES EL MISMO! ¡POR ESO PUDO PASARSE UNOS DÍAS ENTERRADO SIN COMER! ¡ERA UN AYUNADOR!
AYUNARÁ 40 DÍAS
EL GRA FAIU

¡YO TRABAJABA FELIZ EN MI CIRCO, ANTES DE QUE ME PROPUSIERAN ENTERRARME VIVO PARA HACERME PASAR POR UNA MOMIA RESUCITADA; PASTENAK ES EL CULPABLE DE TODO!

¡NOSOTROS NOS ENCARGAREMOS DE YEVARLOS A LA CÁRCEL, PO!
¡CHIQUIZUEL ME PROPUSO EL PLAN!...

¡PATORUZITO ES NUESTRO VERDADERO CACIQUE!
¡HUIJAAA!

¡AHURA TENIMOS QUE ARREGLAR A CHIQUI-ZUEL Y A SU NIETO, PO!
¡LE APLICAREMOS UN GUEN CASTIGO, CANEJO!

VENÍ, ISIDORITO. ¡VAMO' A BUSCAR A CHIQUIZUEL Y A SU NIETO, PO!

VIA' RASTRIAR SUS GÜEYAS, ¡PARECE QUE HAN JUIDO APENAS SE LAS VIERON MAL, CHE!

¡LAS GÜEYAS CONDUCEN HASTA LAS CASAS!... ¡OH! ¡LA CHACHA ESTÁ AMASANDO PA' HACER EMPANADAS!...
¡MMMM!... ¡FESTEJA NUESTRA VUELTA A LA ESTANCIA!

¡VIA' HACER UNA SOLA EMPANADA, PERO SERÁ PA' COMÉRMELA IO SOLA! ¡JUERA, PO!
¿TAN GRANDE, CHACHA?

¡NO QUIERO A NAIDES EN LA COCINA!
¡QUÉ RARA ESTÁ LA CHACHA, CHE!...
SIAM
¿UNA EMPANADA TAN GRANDE PARA ELLA SOLA?

¡ESTO M' INTRIGA, CHE! ¡VAMO' A ENTRAR POR LA VENTANA, PO!...

¡CHACHA!... ¡PERDONE-ME!
¡NO, CANEJO! ¡TE PESQUÉ PORQUE QUERÍA CASTI-GARTE IO...

...Y ESTA VEZ NO GOL-VERÁS A INTRIGAR, CANEJO, POR-QUE...
¡SOCORRO!

¡SOCORRO!
...TE VIA' FREÍR DETRO D'UNA EMPANADA!...
¡CHACHA!

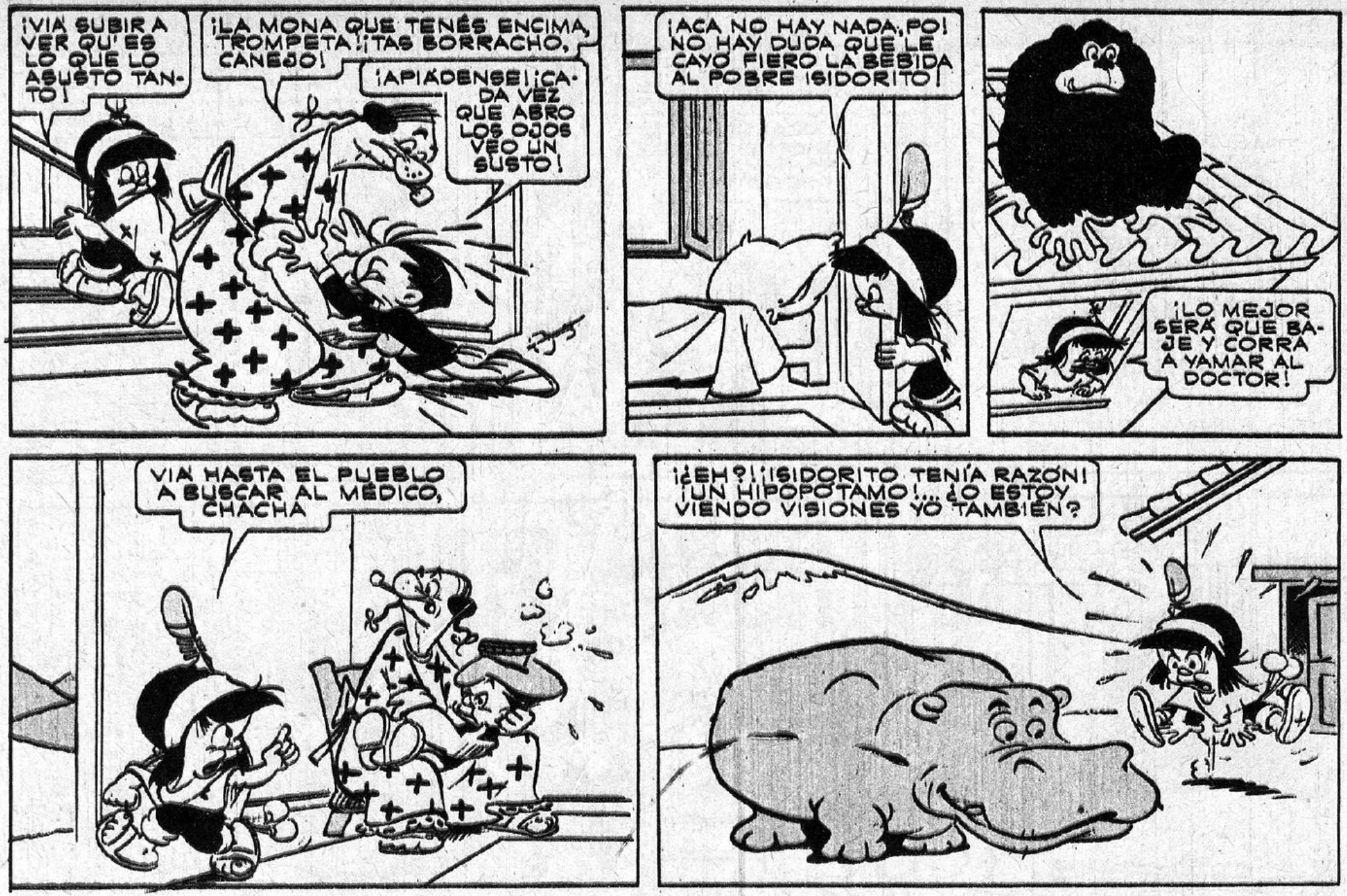
¡DEJÁMELO FREÍR DENTRO D'UNA EMPANADA!
¡Y NO GÜELVAS A PISAR MÁS ACÁ, CA-NEJO!
¡AGÜELO! ¡DE QUÉ TE SALVÓ PATO-RUZITO! ¡CASI TE COME VIVO LA CHA-CHA!
FIN

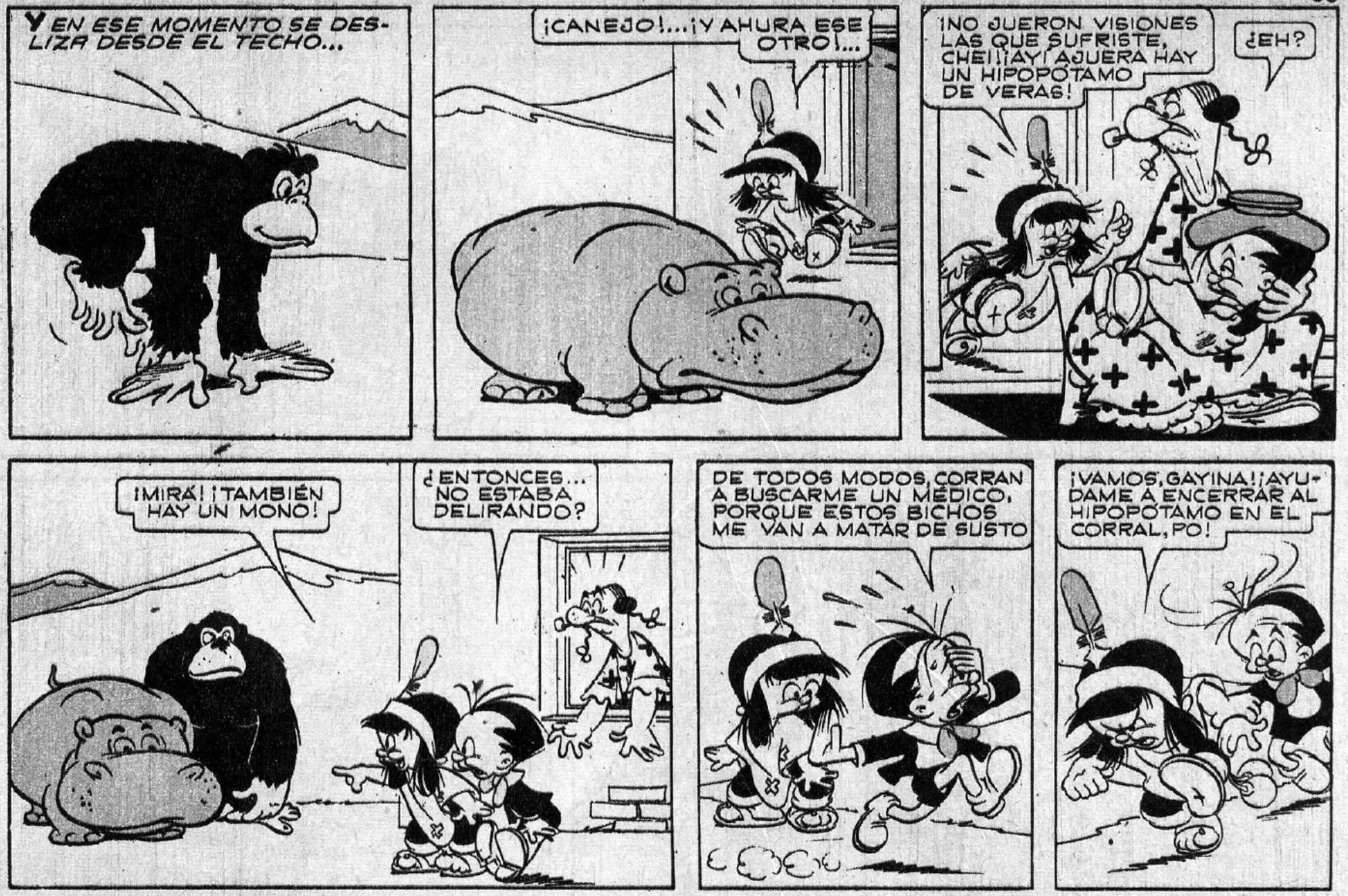
2ª AVENTURA

FIERAS EN LIBERTAD

Una serie completa de 52 episodios

ISIDORITO HA ROBADO DE LA ALACENA UN FRASCO DE AGUARDIENTE, PROPIEDAD DE LA CHACHA, E INGERIDO BUENA PARTE DE SU CONTENIDO. SALE LUEGO A TOMAR EL FRESCO Y A POCO REGRESA DESPAVORIDO...


¡VIA SUBIR A VER QU' ES LO QUE LO ASUSTO TANTO!
¡LA MONA QUE TENÉS ENCIMA, TROMPETA! ¡TAS BORRACHO, CANEJO!
¡APIADENSE! ¡CADA VEZ QUE ABRO LOS OJOS VEO UN SUSTO!
¡ACA NO HAY NADA, PO! NO HAY DUDA QUE LE CAYO FIERO LA BEBIDA AL POBRE ¡SIDORITO!
¡LO MEJOR SERÁ QUE BAJE Y CORRA A YAMAR AL DOCTOR!
VIA HASTA EL PUEBLO A BUSCAR AL MÉDICO, CHACHA
¡¿EH?! ¡¡SIDORITO TENÍA RAZÓN! ¡UN HIPOPOTAMO!... ¿O ESTOY VIENDO VISIONES YO TAMBIEN?


Y EN ESE MOMENTO SE DESLIZA DESDE EL TECHO...
¡CANEJO!...¡Y AHURA ESE OTRO!...
¡NO JUERON VISIONES LAS QUE SUFRISTE, CHE! ¡AY! AJUERA HAY UN HIPOPOTAMO DE VERAS!
¿EH?
¡MIRÁ! ¡TAMBIÉN HAY UN MONO!
¿ENTONCES... NO ESTABA DELIRANDO?
DE TODOS MODOS, CORRAN A BUSCARME UN MÉDICO, PORQUE ESTOS BICHOS ME VAN A MATAR DE SUSTO
¡VAMOS, GAYINA! ¡AYUDAME A ENCERRAR AL HIPOPOTAMO EN EL CORRAL, PO!

¡JUA, JUA! ¡ES MANSITO! ¡CERRÁ LA TRANQUERA, CHEI, AHURA QUE ESTÁ ADENTRO!

¡SE ESCAPÓ EL MONO!

¡ANDÁ A BUSCAR UN CACHO 'E BANANA PA' ATRAPARLO, CHEI!

¡CHACHA! ¡DÉME BANANAS PARA ATRAER AL MONO, QUE SE SUBIÓ A UN ÁRBOL!
¡TOMÁ, PO!

¡HUM! ¡NO ESTÁ MAL QUE ME COMA UNA! ¡SON RIQUÍSIMAS!

¡CANEJO! ¡CÓMO TARDASTE, CHEI! ¡APURATE, PO!...

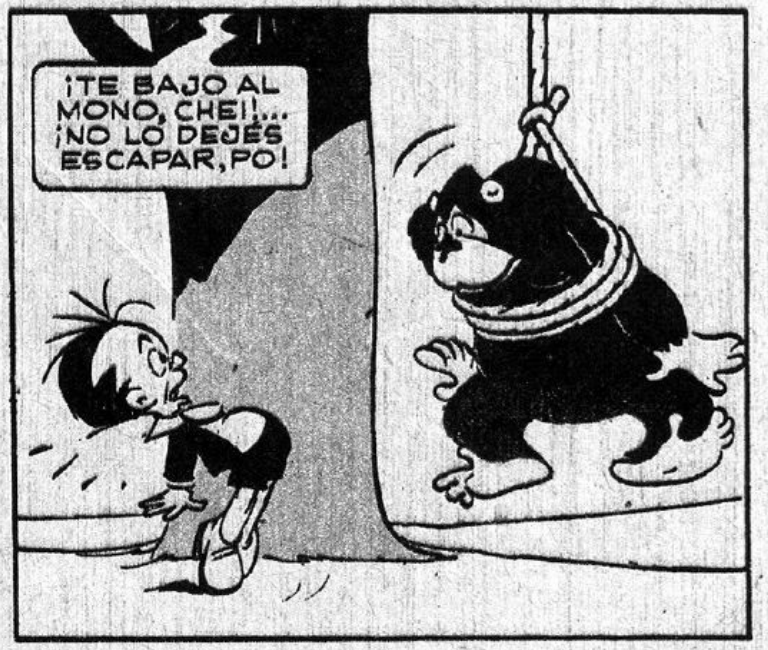
¡TE LAS COMISTE TUITAS!
¡AYYY!... ¡ESTOY EMPA-CHADO!

¡VIA' TRATAR DE CAZARLO!

¡AHI¿UNA! ¡SALTÓ A LA COPA 'EL ÁRBOL!

¡JUA, JUA! ¡NO CREIBAS QUE T' IBA A PERSEGUIR HASTA AQUI! ¡QUIETO, AHURA, PO!

¡OH! ¡UN AVIÓN ACCIDENTAO, AYÁ LEJOS!


¡TE BAJO AL MONO, CHE! ¡... ¡NO LO DEJÉS ESCAPAR, PO!

¡DEJALO AMARRAO AL ÁRBOL Y VAMO' P' AYÁ, QUE HE VISTO UN AVIÓN ESTREYAO!
¡¿QUÉ?!

PARECE UN AVIÓN DE TRANSPORTE. POR LO VISTO EL DAÑO NO JUÉ GRANDE

AQUÍ ESTÁN LOS PILOTOS...
¡POR SUERTE NO PASÓ DE UN SUSTO LA CAÍDA! ¿DÓNDE ESTARÁN LAS FIERAS QUE LLEVÁBAMOS A BORDO?

LAS TRAÍAMOS DESDE EL ÁFRICA Y ESTÁN DESTINADAS AL JARDÍN ZOOLÓGICO DE SANTIAGO DE CHILE
¡UN HIPOPÓTAMO Y UN MONO ESTÁN SEGUROS EN MI ESTANCIA, CHE!!

EL HIPOPÓTAMO Y EL MONO... SÍ... ¡PERO FALTA EL LEÓN! ¡ES UNA FIERA TERRIBLE!... ¡Y SE ESCAPÓ! ¡HAY QUE DAR CON ÉL ANTES DE QUE CAUSE ESTRAGOS!
¡MAMÁ! ¡UN LEÓN SUELTO!

¡Y NO PUEDE ESTAR LEJOS DE AQUÍ, CHE!
ESO... ESO ES LO QUE PIENSO...
¡ES LA MÁS PELIGROSA DE LAS FIERAS QUE ESCAPARON! ¡LA GENTE DEL LUGAR ESTÁ EN PELIGRO!
NOSOTROS TENEMOS QUE REPARAR EL AVIÓN, PARA REANUDAR VIAJE. ¿QUIÉN PUEDE AYUDARNOS A BUSCAR AL LEÓN?
¡NO SE AFLIJAN, CHE! ¡USTEDES REPAREN EL APARATO, QUE ¡SIDORITO Y YO NOS DEDICAREMOS A BUSCAR AL LEÓN!
¡OH, GRACIAS!
¡QUÉ! ¿ESTÁS LOCO? ¡NO PENSÉS EN MI COLABORACIÓN! ¡NI SOÑANDO!
¡VOY PRONTO A ENCERRARME EN MI CUARTO! ¡ESA TEMIBLE FIERA PUEDE ESTAR POR AQUÍ! ¡HASTA QUE NO LA MATEN, NO SALGO!

¡ALARMA GENERAL! ¡HAY UN LEÓN SUELTO! ¡ME VOY A ENCERRAR EN MI PIEZA!
¡ESE AVIÓN PODÍA HABERSE ESTRELLADO EN OTRA PARTE, LEJOS DE AQUÍ!
¡ABRÍ, CANEJO! ¡NO SEAS TAN GAYINA, PO!
¡NO, QUE PUEDE ENTRAR EL LEÓN!
TOC TOC
GRRRR GRRRR
¿EH? ¿QUÉ OIGO? ¡RUGIDOS! ¡MAMITA!
¡EL LEÓN ESTÁ DEBAJO DE MI CAMA!... ¡SOCORROOOOO!... ¡AUXILIOOO!...
¿QUÉ CANEJO ESTABA GRITANDO? ¿DÓNDE ESTÁ ISIDORITO?
CRASH

¡PERO VEIAN UN POCO!...¡HABÍA SIDO UN PICHICHO MORDIENDO UN GUESITO!¡Y EL TROMPETA, DEL SUSTO, SE TIRÓ POR LA VENTANA!
GRRR
¡MENOS MAL QUE TE SALVÓ EL ÁRBOL, MAULA! ¡TE PODÍAS HABER MATAO POR GAYINA! ¡ERA UN PICHICHO Y NO EL LEÓN, PO!
¡ESTÁ BIEN... TE ACOMPAÑO, PERO CON LA ESCOPETA DE MI TÍO!¡EN CUANTO LO VEA AL LEÓN ¡ZAS!... LE HAGO FUEGO!
¡OH! ¡MIRÁ! ¡AYÁ ESTÁ!...
¡MAMÁ! ¡ES CIERTO!... ¡UN LEÓN!
¡NO LE VA A QUEDAR UN SEGUNDO MÁS DE VIDA! APUNTARÉ Y...
¡PARÁ, CANEJO!
BANG
¡HAY OTROS MEDIOS DE CAZARLO, PO!

¿VISTE, VISTE LO QUE HICISTE, POR NO QUERER QUE LO MATARA? ¡AHORA SE VIENE HACIA NOSOTROS... A COMERNOS!

¡VIA! TENER LISTAS MIS BOLIADORAS!
¡TIERRA... ESCONDEME!

¡UN MOMENTO, AMIGUITO! ¡PARE ESAS BOLEADORAS!

YO SOY EL LEÓN DE ESE CIRQUITO... PERO UN LEÓN DE UTILERÍA. ¡SU AMIGUITO CASI ME MATA CON LA ESCOPETA!
¡JUA, JUA!
CIRCO

NO SOS EL QUE BUSCAMOS, CHEI, PERO TENÉ CUIDAO, QUE ANDA UN LEÓN DE VERAS, SUELTO
LO TENDRÉ EN CUENTA, ENTONCES

SI NUESTROS AMIGUITOS SUPIERAN QUE EL LEÓN QUE BUSCAN ESTÁ TAN CERCA...

¡ANDAMOS BUSCANDO A UN LEÓN QUE SE ESCAPÓ DEL AVIÓN QUE TUVO UN ATERRIZAJE FORZOSO CERCA 'E AQUÍ, CHEI!

YO ME GANO LA VIDA HACIÉNDOME PASAR POR LEÓN EN ESTE CIRCO, PERO NO QUISIERA ENCONTRARME CON UNO DE VERAS

¡VAMOS, PEPE! ¡ES LA HORA DE LA FUNCIÓN! ¡NO TE ENTRETENGAS!

EL CACIQUE PATORUZITO TIENE UNA NOVEDAD, PATRÓN

SÍ, CHEI, SE ESCAPÓ UN LEÓN DE VERAS; POR ESO TE LO ADVIERTO

¡JA, JA, JA! ¡PENSAR QUE YO ME ASUSTÉ DE USTED! ¡JA, JA, JA!

ME GUSTARÍA ADVERTIR AL PÚBLICO 'E LA PRESENCIA D' ESA FIERA, CHEI...

DESPUÉS DE LA FUNCIÓN, PATORUZITO. AHORA ME LA ESPANTARÍA

¡JA, JA!

QUÉDENSE A VER LA FUNCIÓN Y AL FINAL ADVERTIREMOS AL PÚBLICO DE LO QUE OCURRE...

MI DISFRAZ ES PERFECTO. EMOCIONARÉ AL PÚBLICO CUANDO EL PATRÓN PONGA SU CABEZA ENTRE MIS "FAUCES"

¡GRRRR!
¡OOOH!...¡EL LEÓN VERDADERO!....

¡NO TENGO VALOR PARA AVISAR A LOS OTROS! ¡ME VA A DEVORAR! ¡YO ESCAPO!...
¡GRRR!

¡RESPETABLE PÚBLICO! AHORA LES VOY A PRESENTAR AL LEÓN MÁS FEROZ DEL ÁFRICA!

...¡UNA VERDADERA FIERA...LA MÁS TERRIBLE!...
¡JE,JE, JE,JE!

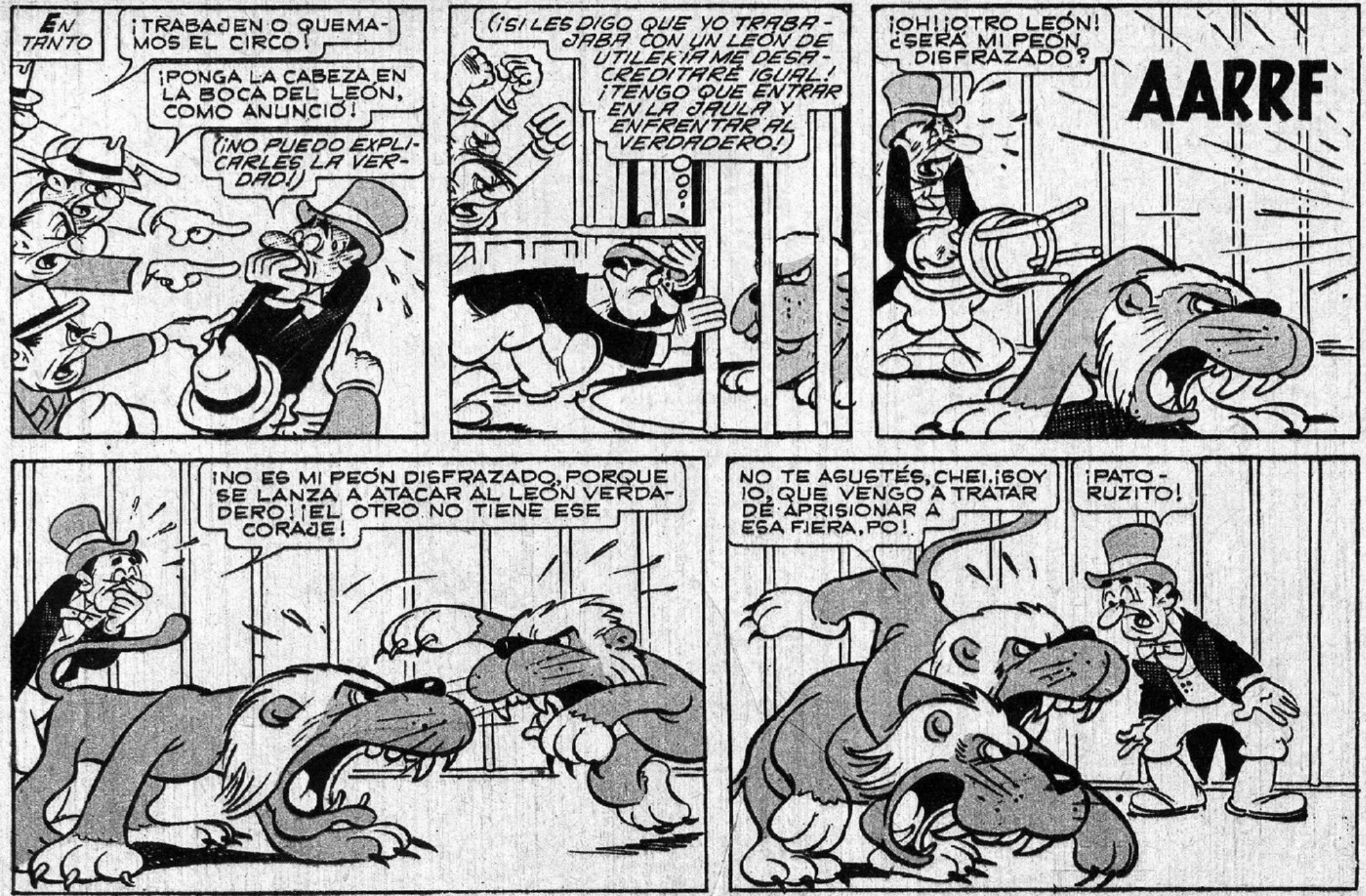
¡QUÉ VALOR TIENE ESE HOMBRE PARA ESTAR EN LA MISMA ¿AULA CON EL LEÓN!
¿EH?
(¡ME VOY A LUCIR FRENTE A ESTA CHICA!) ¡UN MOMENTO!
DESEO PONER MI CABEZA ENTRE LAS FAUCES DEL LEÓN. ¡NO LE TENGO MIEDO!
(¡AH, BAMBOLLERO! ¡SI FUERA AUTÉNTICO, NO DIRÍAS ESO!)
¡NO PUEDO PERDER TIEMPO VIENDO ESA COMEDIA! ¡VIA' DAR UNA GALOPIADA PA' VER SI ENCUENTRO RASTROS DE LA FIERA QUE S' ESCAPÓ!
CIRCO
¡VAMOS, PAMPERITO! ¡DEJÉMOSLO A ¡SIDORITO DÁNDOSE CORTE CON SU "CORAJE"!
¡UN HOMBRE VIENE CORRIENDO! PARECE QUE ALGO LE HA OCURRIDO...

¡VI UN LEÓN PASAR CORRIENDO CERCA 'E MI RANCHO! ¡TENGO MIEDO QUE MATE A MIS OVEJAS!
¡HUIJA! ¡YA ESTOY SOBRE LA PISTA!
¡AHURA, PAMPERITO! ¡VAMO' A TRATAR DE CAZARLO VIVO, PO!
MIENTRAS
¡SEÑORAS Y SEÑORES: ESTE VALIENTE CHICO ARRIESGARÁ SU VIDA COLOCANDO SU CABEZA EN LA BOCA DEL LEÓN!
¡QUÉ BIEN RUGE! ¡ENGAÑA A CUALQUIERA, PERO MENOS A MÍ!)
ARFFFF
¡VAMOS! ¡MORDÉ UN POQUITO PARA QUE EL PÚBLICO SE EMOCIONE MÁS!
GRRRR

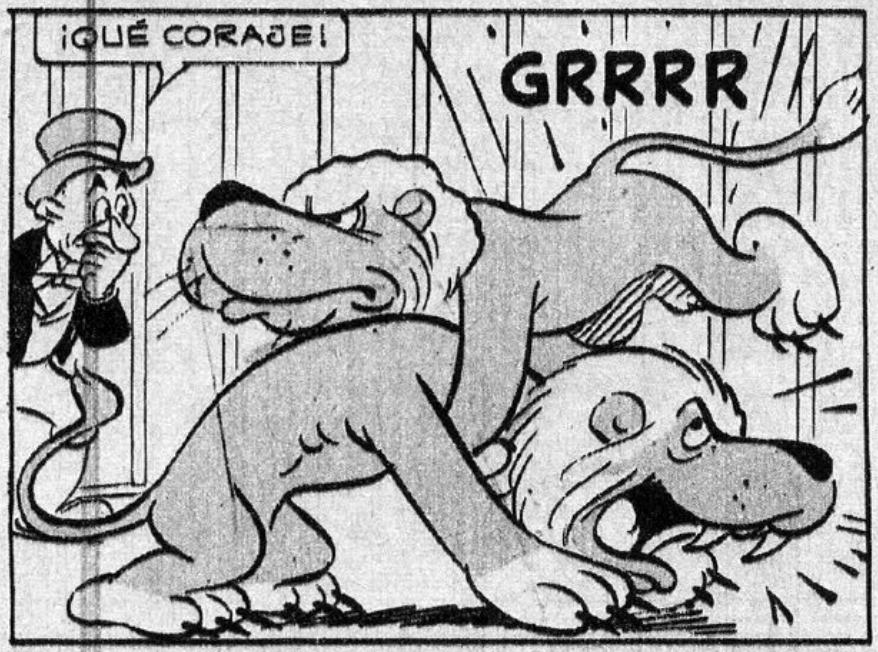
¡¡JE,JE!! ¡LOS TENGO IMPRESIONADOS! ¡VOY A REPETIR LA PRUEBA!)
¡VAMOS!! ¡ABRÍ OTRO POCO LA BOCA QUE LOS TENEMOS LOCOS!
¡GRRR!
¡AY! ¡AY! ¡QUÉ HORROR! ¡SE LO VA A COMER!
¡NO PUEDO MIRAR!
¡¡JE!! ¡ESTOY CAUSANDO SENSACIÓN! ¿EH?...
CRAG
¡NO SE SACRIFIQUE ASÍ! ¡ESA FIERA LO VA A DESTROZAR!
¡QUÉ LE VAMOS A HACER! ¡SON GAJES DEL OFICIO! (¡¡EJEM!! ¡SI SUPIERA QUE EL LEÓN ES UN HOMBRE DISFRAZADO!)
?
ARRFF

¡EH! ¡PEDAZO DE ANIMAL! ¡ME ROMPISTE LA MANGA DEL SACO!
¡OIGA! ¡ESTO ME LO VA A TENER QUE PAGAR! ¡MIRE LO QUE ME HIZO ESTE BRUTO
¡OH!
GRRR
ARRRF
¡PRONTO! ¡HUYAMOS DE AQUÍ!
¡EH! ¡DIGA! ¿QUÉ PASA?
¡SUELTE! ¿POR QUÉ ME SACA DE LA JAULA?
¡ESE LEÓN ES AUTÉNTICO! ¡ESE ZARPAZO SÓLO LO PUEDE DAR UN LEÓN DE VERAS!
¿EH? ¿ES DE... DE VE... RAS?
CREO QUE ES EL LEÓN QUE BUSCABA PATORUZI... ¡OH! ¡SE DESMAYÓ!
PLOP!

¡EEEH!¡TRAMPA!...¡PAGAMOS PARA VERLO TRABAJAR CON EL LEÓN!
¡VAMOS!¡PÓNGALE LA CABEZA EN LA BOCA!
(¡OH!¡SI EL PÚBLICO SUPIERA!...)
EN TANTO
¡ESE LEÓN NO DEBE ANDAR LEJOS, PO!
¡QUÉ SUSTO! EL LEÓN VERDADERO SE ME APARECIÓ DE REPENTE EN EL CIRCO Y...
¡AY!
¡OH!¡PATORUZITO! ¡SOY YO! ¡EL HOMBRE DEL CIRCO!...
...Y ENTONCES YO ESCAPÉ CUANDO VI AL LEÓN
¡QUIERE DECIR QUE LA FIERA ENTRÓ AL CIRCO EN LUGAR TUYO, PO!


EN TANTO
¡TRABAJEN O QUEMAMOS EL CIRCO!
¡PONGA LA CABEZA EN LA BOCA DEL LEÓN, COMO ANUNCIÓ!
(¡NO PUEDO EXPLICARLES LA VERDAD!)
(¡SI LES DIGO QUE YO TRABAJABA CON UN LEÓN DE UTILERÍA ME DESACREDITARÉ IGUAL! ¡TENGO QUE ENTRAR EN LA JAULA Y ENFRENTAR AL VERDADERO!)
¡OH! ¡OTRO LEÓN! ¿SERÁ MI PEÓN DISFRAZADO?
AARRF
¡NO ES MI PEÓN DISFRAZADO, PORQUE SE LANZA A ATACAR AL LEÓN VERDADERO! ¡EL OTRO NO TIENE ESE CORAJE!
NO TE ASUSTÉS, CHEI. ¡SOY IO, QUE VENGO A TRATAR DE APRISIONAR A ESA FIERA, PO!
¡PATORUZITO!

¿EH?...¿QUÉ PASÓ?...¿DÓNDE...ESTÁ EL LEÓN?...


¡QUÉ CORAJE!
GRRRR

GRRR
¡OH!

¡PATORUZITO SE HA DISFRAZADO DE LEÓN Y ESTÁ TRATANDO DE REDUCIR AL VERDADERO!
GRRRR

¡TOME!¡DÉLE ESTE PALO A PATORUZITO PARA QUE LO ATONTE AL LEÓN!

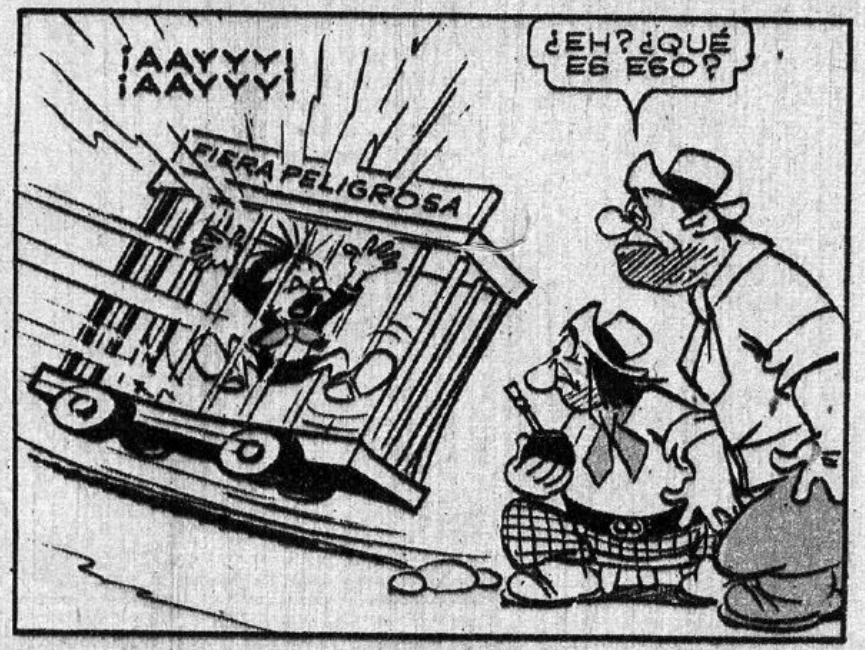
¡CHIST!¡PATORUZITO!¡VENÍ!...

TOMÁ ESTE PALO. YO NO ME ATREVO A HACERLO. ¡DALE UN BUEN GOLPE AL LEON Y ASI LO DESMAYARAS!
¡EH! ¡CHE! ¡PATORUZITO SOY IO! ¡ESTAS HABLANDOLE AL VERDADERO LEON!
¡¿QUÉ?!
¡SOCORROOO!... ¡ME... ME... MU... MUEROOO!...
¡JUA, JUA! ¡APROVECHARÉ AHURA PA' ATARLE LA COLA A ESTE BARROTE!
¡YA ESTÁ, CHE! ¡ANSINA NO PODRÁ HACER DAÑO A NADIE, PO!
¡QUÉ SUSTO PASAMOS!
¡AHURA, A YEVAR AL LEON AL AVION!...

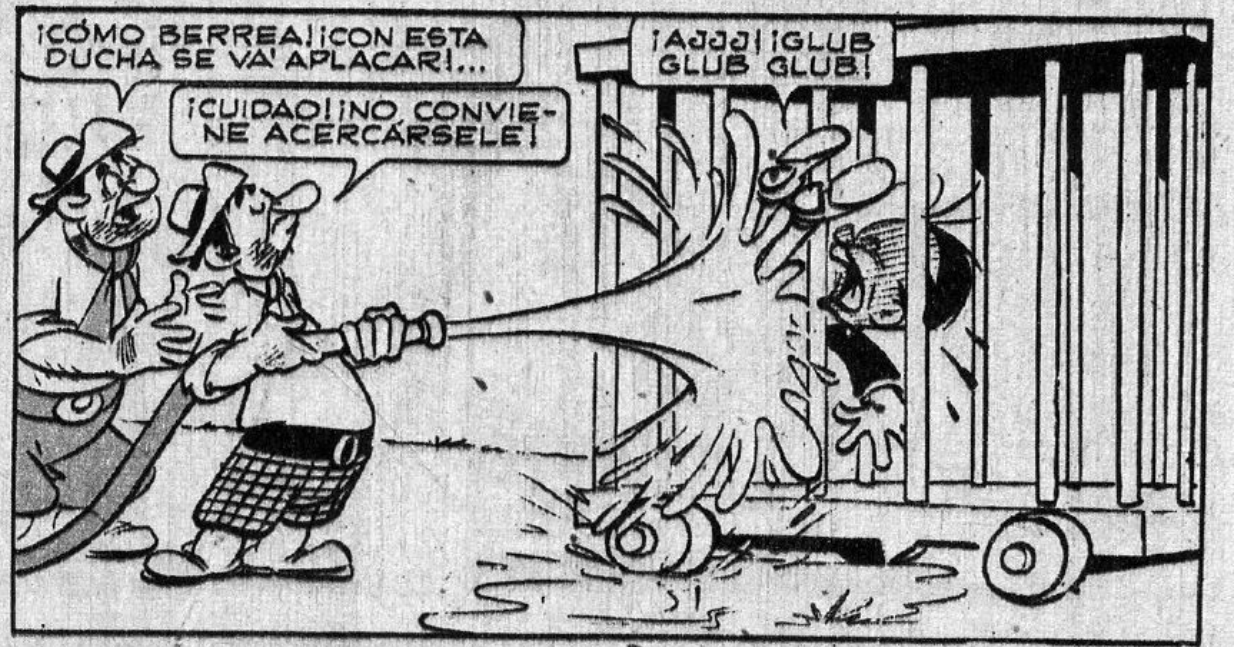
MÁS TARDE.
¡ÑANCUL NOS TRAJO EL HIPOPÓTAMO Y EL MONO, PERO FALTA EL LEÓN!
¡AHÍ LO TRAE PATORUZITO! ¡MIRÁ!...
¡GRACIAS A PATORUZITO NO SE PERDIÓ NINGUNA FIERA!...
¡ADIÓS, CHEI! ¡GÜEN VIAJE!
¿NO REGRESA A L' ESTANCIA, PATRONCITO?
ANTES TENGO QUE 'DEGOLVERLE LA JAULA AL DUEÑO 'EL CIRCO, CHEI
FIERA PELIGROSA
¡YO QUIERO IR ADENTRO DE LA JAULA!
¡JA, JA! ¡ESTO SÍ QUE ES VIAJAR CÓMODO!
FIERA PELIGROSA

¡OH! ¡SE ROMPIÓ LA SOGA!
FIERA PELI

¡SOCORROOO! ¡SÁLVENME!
FIERA PELIGROSA


¡AAYYY! ¡AAYYY!
FIERA PELIGROSA
¿EH? ¿QUÉ ES ESO?

¡LEAN LO QUE DICE!
¡QUÉ BICHO MÁS RARO! ¡PARECE MEZCLA ¡E GURÍ Y CARPINCHO!
¡SÁQUENME DE AQUÍ! ¡ESTOY RONCO DE GRITÁRSELO!
FIERA PE GROSA


¡CÓMO BERREA! ¡CON ESTA DUCHA SE VA' APLACAR!...
¡CUIDAO! ¡NO CONVIENE ACERCÁRSELE!
¡AJJJJ! ¡GLUB GLUB GLUB!

¡SUÉLTENME, MALDITOS! ¡DÉJENME SALIR Y VERÁN LO QUE ES BUENO! ¡GRRRR!...

¡SIGUE FURIOSO!... ¡HAY QUE ECHARLE MÁS AGUA!
¡AGGG!... ¡GLUB! ¡AAYYYY!...
FIERA PELIGROSA

¡POBRE ¡SIDORITO! ¿SE HABRÁ HECHO DAÑO AL DESPEÑARSE EL JAULÓN?... ¡OH!...

¡ALTO, CHE! ¡NO LO MOJEN MÁS; ES MI AMIGUITO ¡SIDORITO!
¡AUXILIOOO! ¡GLUB!...

COMO EN EL JAULÓN DECÍA QUE ERA UNA FIERA PELIGROSA...
¡LE HAN EMPAPAO TUITA LA ROPA, CANEJO!

¡LOS VOY A HACER FUSILAR POR MI TÍO, EL CAPITÁN CAÑONES! ¡BRUTOS!
¡ANDÁ A SECARTE ESA ROPA, CHE! ¡TE VAS A PESCAR UN REGFRIAO, SI NO!...

¡AHORA TENDRÉ QUE QUEDARME AQUÍ HASTA QUE SE SEQUEN! ¡MALDICIÓN!
¡OLVIDEN LO OCURRIDO! ¡SÍRVANSE UNOS MATES!
GRACIAS, CHE!, JUÉ UNA CONFUSIÓN E ¡ISIDORITO SABRÁ COMPRENDERLO
¡GRRR!
VOY A BUSCAR MI ROPA. ¡YA DEBE ESTAR SECA! ¡QUIERO VOLVER A LA ESTANCIA!
¿EH? ¡MAMÁ! ¡EL CHIVO SE COMIÓ MI TRAJE!...
...¡Y ME DEJÓ SIN UNA PRENDA DE VESTIR! ¡REPITO QUE EL CAPITÁN CAÑONES SE ENTERARÁ DE ESTO Y LOS FUSILARÁ!
LO MEJOR SERÁ 'E QUE TE GÜELVAS A L' ESTANCIA CON ESE PONCHO. IO VIA' DEGOLVER EL JAULÓN Y REGRESARÉ

¡HASTA LA GUELTA,CHE!!
¿QUÉ DIRÁN CUANDO ME VEAN REGRESAR ASÍ?...

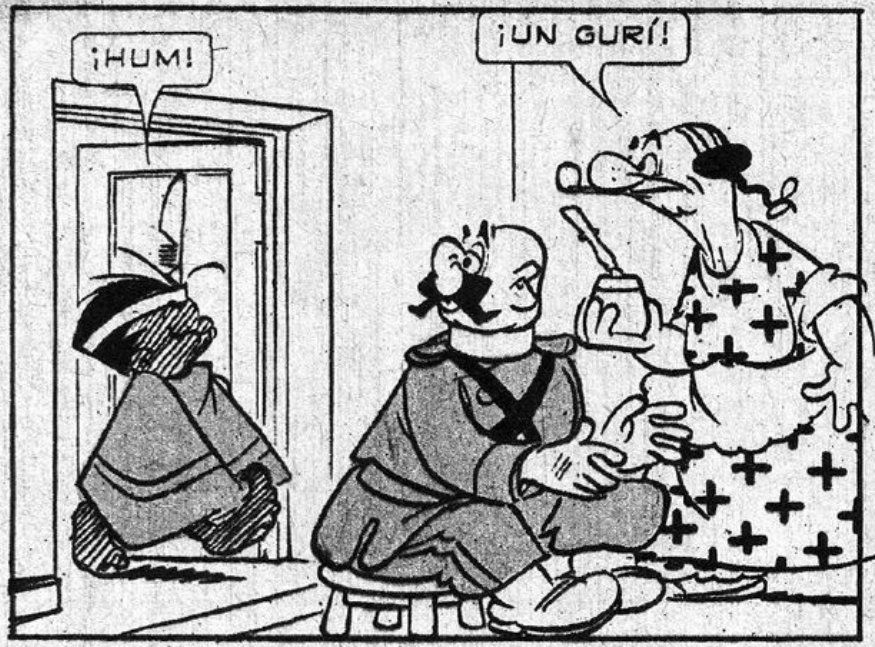
¡OH!¡EL COCHE DE MI TÍO!¡ESTÁ DE VISITA EN LA ESTANCIA!

ASÍ ES, CHACHA. VINE A BUSCAR A ISIDORITO PARA LLEVÁRMELO A BUENOS AIRES A ESTUDIAR. LO PONDRÉ DE PUPILO EN UN BUEN COLEGIO...
¡OH!

¡MAMA! ¿ESTUDIAR YO? ¡QUÉ TORTURA ME ESPERA! ¡MEJOR ME ESCONDO!

¡JE,JE! ¡ME TEÑIRÉ CON ESTE BARRO Y ASÍ PARECERÉ UN INDIECITO! ¡HASTA QUE NO SE VAYA TÍO NO ME SACARÉ EL DISFRAZ!

¡JA,JA! ¡CON ESTA PLUMA SOY UN INDIO PERFECTO! ¡NADIE SABRÁ QUÉ SE HIZO DE ISIDORITO... HASTA QUE SE VAYA TÍO!


¡HUM!
¡UN GURÍ!

¿DE QUÉ TRIBU SOS? ¿TE GUSTAN LAS EMPANADAS? TOMÁ, SERVITE
¡HUM! ¡HUM!

DECIME... ¿SABÉS LEER Y ESCRIBIR?... ¡AJÁ!... ¡YA VEO QUE NUNCA RECIBISTE NINGUNA INSTRUCCIÓN!

CHACHA, ESTOY SEGURO DE QUE SI LLEVO A ISIDORITO A ESE COLEGIO, GASTARÉ LA PLATA INÚTILMENTE, PORQUE NO APRENDERÁ NADA...
(¡JA, JA! ¡MENOS MAL! ¡TÍO DESISTE DE SU IDEA!)

¡EN CAMBIO, LA INVERTIRÉ CON MÁS PROVECHO HACIENDO ESTUDIAR A ESTE INDIECITO Y CONVIRTIÉNDOLO EN UN HOMBRE CIVILIZADO! ¡VAMOS! ¡VENÍ CONMIGO! ¡A ESTUDIAR!
¿EH?... ¡GLUB!... ¡YO!... ¡MAMÁ!
FIN